

Índice

Instrucciones de seguridad

Advertencias, precauciones y notas	4
Instrucciones importantes de seguridad	4

Piezas de la impresora y sus funciones

Funciones del panel de control	10
La pantalla de cristal líquido (LCD)	11
Piezas de la impresora	12

Preparación para imprimir

Introducción de una tarjeta de memoria	13
Carga del papel	16
Instrucciones de manipulación del papel	17
Inserción de un CD/DVD en la unidad de CD/DVD (sólo en la PictureMate PM 290)	18
Elección de un origen de las fotos	19

Impresión básica de fotografías

Cambio de la vista de fotos en la pantalla LCD	20
Impresión de las fotos seleccionadas	20

Impresión de grupos de fotos	21
Impresión de fotografías ampliadas	21
Impresión de fotos seleccionadas en la cámara con DPOF	22

Opciones de impresión

Configuración de los ajustes de Papel y de Composición	23
Edición de su foto	23

Impresión desde un dispositivo externo

Impresión desde una unidad externa	26
Impresión desde una cámara preparada para PictBridge	28

Impresión con BLUETOOTH

Acerca de BLUETOOTH	30
Ajustes de BLUETOOTH	31
Impresión	33

Uso del adaptador opcional BLUETOOTH de impresión de fotos (sólo con la PictureMate PM 260)	34
---	----

Preferencias de la PictureMate

Ajustes	36
-------------------	----

Almacenamiento de fotos (copia de seguridad)

Almacenamiento de fotos en el dispositivo externo . . .	37
Almacenamiento de fotos en el CD (sólo en la PictureMate PM 290)	39

Sustitución del PicturePack (cartucho fotográfico)

Revisión del estado del PicturePack	42
Sustitución del PicturePack	42

Transporte de la PictureMate

Embalado	47
Uso de la batería opcional	48

Mantenimiento de la PictureMate

Limpieza y revisión de los inyectores del cabezal de impresión	51
---	----

Alineación del cabezal de impresión	52
Limpieza de la PictureMate	53

Solución de problemas

Mensajes de error/advertencia	55
Problemas con el encendido de la impresora	56
Problemas de impresión y ruido	57
Problemas con la calidad de las fotografías	58
Problemas con el avance del papel	59
Problemas diversos de impresión	60

Centro de Atención al Cliente

Centros de Atención al cliente regionales	61
---	----

PicturePack, papel y accesorios opcionales

PicturePack y papel	62
Accesorios opcionales	63

<i>Especificaciones de la impresora</i>	64
--	----

<i>Resumen de los ajustes de la pantalla</i>	70
---	----

<i>Índice</i>	73
--------------------------------	----

Impresora de fotografías

PictureMate™ PM 260 / PM 290

Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación ni transmitida en forma alguna ni por ningún medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, de grabación o cualquier otro, sin el previo consentimiento por escrito de Seiko Epson Corporation. Este manual contiene información específica para la impresora Epson adquirida. Epson no se hace responsable si se utiliza la información para el uso de otras impresoras.

Ni Seiko Epson Corporation ni sus filiales serán responsables ante el comprador de este producto ni ante terceras partes de los daños, pérdidas, costes o gastos en los que incurra el comprador o terceras partes, como resultado de accidentes, uso inapropiado o abuso de este producto ni de las modificaciones, reparaciones o alteraciones no autorizadas de este producto por parte del comprador, ni (excepto en Estados Unidos) del incumplimiento de las instrucciones de uso y mantenimiento facilitadas por Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no se responsabiliza de los daños o problemas derivados del uso de accesorios que no sean productos originales Epson u homologados por Seiko Epson Corporation. Seiko Epson Corporation no se responsabiliza de ningún daño provocado por interferencias electromagnéticas producidas al utilizar cables de interfaz que no sean productos originales u homologados Epson.

EPSON® es una marca comercial registrada y PictureMate™ y Exceed Your Vision son marcas comerciales de Seiko Epson Corporation.

PRINT Image Matching™ y el logotipo de PRINT Image Matching son marcas comerciales de Seiko Epson Corporation. Copyright © 2001 de Seiko Epson Corporation. Reservados todos los derechos.

USB DIRECT-PRINT™ y el logotipo de USB DIRECT-PRINT son marcas comerciales de Seiko Epson Corporation. Copyright © 2002 de Seiko Epson Corporation. Reservados todos los derechos.

DPOF™ es una marca comercial de CANON INC., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co., Ltd. y Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

La marca y los logotipos de BLUETOOTH®, de la que Seiko Epson Corporation posee licencia, son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Zip® es una marca comercial registrada de Iomega Corporation.

SDHC™ es una marca comercial.

Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO, Memory Stick PRO Duo, Memory Stick Micro, MagicGate Memory Stick y MagicGate Memory Stick Duo son marcas comerciales de Sony Corporation.

xD-Picture Card™ es una marca comercial de Fuji Photo Film Co., Ltd.

Aviso general: los nombres de otros productos utilizados en esta documentación se citan con el mero fin de su identificación y son marcas comerciales de sus propietarios respectivos. Epson renuncia a cualquier derecho sobre esas marcas.

Copyright © 2007 de Seiko Epson Corporation. Reservados todos los derechos.

Instrucciones de seguridad

Advertencias, precauciones y notas



Las advertencias

deben seguirse estrictamente para evitar daños físicos.



Las precauciones

deben seguirse para evitar daños materiales en el equipo.

Las notas

contienen información importante y sugerencias prácticas acerca del funcionamiento de la impresora.

Instrucciones importantes de seguridad

Lea detenidamente todas las instrucciones de esta sección antes de usar la impresora. Además, debe seguir todas las advertencias e instrucciones señaladas en la impresora.

Cuando elija dónde colocar la impresora

Cuando elija dónde colocar la impresora, tenga en cuenta lo siguiente:

- ❑ Coloque la impresora sobre una superficie plana y estable que sea mayor que la base de la impresora en todas las direcciones. Si coloca la impresora junto a la pared, deje al menos 10 cm entre la parte posterior de la impresora y la pared. La impresora no funcionará correctamente si está inclinada.
- ❑ Cuando almacene o transporte la impresora, no la incline, no la apoye de lado ni la coloque boca abajo. De lo contrario, podría salirse tinta del cartucho.
- ❑ Coloque la impresora de forma que haya el espacio suficiente delante de ella para que el papel salga por completo.
- ❑ Evite los lugares expuestos a cambios súbitos de temperatura y humedad. Mantenga la impresora y el adaptador de CA alejados de la luz solar directa, de una luz fuerte y de fuentes de agua o de calor.
- ❑ No deje la impresora en un lugar expuesto a altas temperaturas como, por ejemplo, un automóvil. Mantenga la impresora alejada de la luz solar directa, de una luz fuerte y de fuentes de calor. De lo contrario, la impresora podría averiarse o sufrir fugas de tinta.
- ❑ Evite los lugares polvorientos o en donde pueda sufrir golpes o vibraciones.

- ❑ Deje espacio suficiente alrededor de la impresora para una ventilación correcta.
- ❑ Coloque el adaptador de CA cerca de un enchufe de pared de donde sea cómodo desenchufarlo.
- ❑ No ponga ni guarde la impresora o el adaptador de CA en el exterior.

Cuando instale su impresora

Tenga en cuenta lo siguiente cuando instale la impresora:

- ❑ No tape ni obstruya los ventiladores ni las aberturas de la impresora.
- ❑ Los cables de alimentación no se deben colocar en lugares donde se puedan enroscar, cortar, desgastar, deshilar o rizar. No coloque ningún objeto sobre los cables de suministro de corriente, ni coloque estos o el adaptador de CA allí donde se puedan pisar o atropellar. Tenga especial cuidado de no doblar los cables de alimentación en los extremos ni en los puntos de entrada y salida al adaptador de CA.
- ❑ Utilice únicamente los cables de alimentación que acompañan a este producto. Si utilizara otro cable, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.
- ❑ El adaptador de CA modelo A381H está diseñado para ser utilizado con la impresora a la que acompaña. No intente emplearlo con otros dispositivos electrónicos a menos que se indique lo contrario.

- ❑ Utilice sólo el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta del adaptador CA, y suministre corriente siempre directamente de un enchufe eléctrico doméstico estándar con el cable de alimentación CA que cumpla las normas de seguridad locales aplicables.



Advertencia:

Consulte el voltaje en la placa de características y cerciórese de que coincide con el voltaje de la fuente de alimentación.

- ❑ No utilice enchufes montados en el mismo circuito que aparatos tales como fotocopiadoras o sistemas de aire acondicionado que se apaguen y enciendan regularmente.
- ❑ No utilice enchufes eléctricos controlados por interruptores de pared o temporizadores automáticos.
- ❑ Mantenga alejado el ordenador de fuentes potenciales de interferencia electromagnética, tales como altavoces o receptores de teléfonos inalámbricos.
- ❑ No use cables deteriorados ni deshilachados con el adaptador de corriente alterna (CA).
- ❑ Si usa un cable alargador con la impresora, asegúrese de que el amperaje total de los dispositivos conectados al alargador no supere la capacidad total del cable. Además, compruebe que el amperaje total de todos los dispositivos enchufados a la toma de pared no supere el amperaje máximo de la toma de la pared.

- ❑ Nunca desmonte, modifique ni intente reparar el adaptador de CA, el cable, la impresora ni sus accesorios a menos que siga las instrucciones expresamente explicadas en los manuales de la impresora. Podrían producirse lesiones, descargas eléctricas o un incendio.
- ❑ Desenchufe la impresora y póngase en contacto con un Servicio Técnico Oficial EPSON ante las siguientes situaciones:

Si el cable o el enchufe están estropeados; si ha entrado líquido en la impresora o en el adaptador de CA; si la impresora o el adaptador de CA se han caído o se ha dañado la carcasa; si la impresora o el adaptador de CA no funcionan con normalidad o muestran un cambio en su rendimiento. (No ajuste los controles que no figuren en las instrucciones de uso).
- ❑ No la utilice con las manos mojadas.
- ❑ Si tiene previsto utilizar el adaptador de CA en Alemania, la instalación del edificio tiene que estar protegida por un disyuntor de 10 ó 16 amperios para proporcionar una protección contra cortocircuitos y sobrecargas de corriente adecuada al adaptador de CA.

Para los usuarios del Reino Unido

- ❑ **Importante:** Los colores de los cables de conexión eléctrica de este dispositivo siguen el siguiente código: Azul - Neutro, Marrón - Fase

Si tiene que colocar un enchufe:

- ❑ Como es posible que los colores de la conexión eléctrica del dispositivo no coincidan con las marcas de colores que identifican los terminales de un enchufe, tenga en cuenta lo siguiente:

Conecte el cable azul al terminal del enchufe marcado con la letra N.

Conecte el cable marrón al terminal del enchufe marcado con la letra L.
- ❑ Si el enchufe sufre algún daño, sustituya el conjunto de cables o consulte a un electricista cualificado.

Cuando utilice la impresora

Tenga en cuenta lo siguiente cuando utilice la impresora:

- ❑ Si utiliza la impresora en lugares donde esté restringido el uso de dispositivos eléctricos, como en aviones u hospitales, siga las instrucciones allí indicadas.
- ❑ No introduzca objetos por las ranuras de la impresora.
- ❑ Procure que no se vierta líquido dentro de la impresora y el adaptador de CA.
- ❑ No introduzca la mano en la impresora ni toque el cartucho fotográfico durante la impresión.
- ❑ No utilice aerosoles que contengan gases inflamables en el interior o proximidades de este producto. Podría provocar un incendio.

- ❑ Para apagar la impresora, utilice siempre el botón **On / ⏻**. No desenchufe la impresora ni apague el interruptor hasta que el indicador de alimentación se apague.
- ❑ Antes de trasladar la impresora, compruebe que el cartucho fotográfico esté en su sitio.
- ❑ Deje el cartucho fotográfico instalado. Si lo extrajera, el cabezal de impresión se secaría y la impresora no podría imprimir.

Cuando utilice una tarjeta de memoria

- ❑ Utilice únicamente tarjetas de memoria compatibles con la impresora. Consulte “Introducción de una tarjeta de memoria” de la página 13.

Cuando utilice la pantalla LCD

- ❑ La pantalla de cristal líquido (LCD) puede mostrar algunos puntos claros u oscuros, y por eso el brillo puede ser irregular. Esto es normal y no indica que esté estropeada.
- ❑ Utilice únicamente un paño seco y suave para limpiar la pantalla. No emplee productos de limpieza líquidos o químicos.
- ❑ Si la pantalla LCD del panel de control de su impresora está estropeada, póngase en contacto con su distribuidor. Si se mancha la piel de solución de cristal líquido, lávese a conciencia con agua y jabón. Si le entra solución de cristal líquido en los ojos, láveselos inmediatamente con agua. Si, aun después de lavarse a conciencia, sigue notando molestias o problemas de vista, acuda a un médico de inmediato.

Si utiliza la tecnología inalámbrica BLUETOOTH (sólo para la PictureMate PM 290)

- ❑ No utilice esta impresora en el interior de instalaciones médicas ni cerca de aparatos médicos. Las ondas de radio de esta impresora pueden afectar negativamente al funcionamiento de los aparatos médicos eléctricos.
- ❑ Mantenga esta impresora a una distancia mínima de 22 cm de los marcapasos. Las ondas de radio de esta impresora pueden afectar negativamente al funcionamiento de los marcapasos.
- ❑ No utilice esta impresora cerca de dispositivos controlados automáticamente tales como puertas automáticas o alarmas de incendios. Las ondas de radio de esta impresora pueden afectar negativamente a estos dispositivos, y podrían provocar accidentes debido a un mal funcionamiento.
- ❑ Si utiliza esta impresora en aviones, donde está restringido el uso de dispositivos eléctricos, siga todas las instrucciones allí indicadas.

Si utiliza el adaptador opcional BLUETOOTH de impresión de fotos (sólo la PictureMate PM 260)

Consulte la documentación del adaptador BLUETOOTH de impresión de fotografías para conocer las instrucciones de seguridad.

Cuando utilice la batería opcional

- Si el ácido de la batería entra en contacto con los ojos o la piel, enjuague inmediatamente la zona afectada a conciencia con agua y acuda a un médico. Si se traga una batería, acuda inmediatamente a un médico.
- Utilice únicamente una batería de iones de litio Epson modelo D121A para esta impresora según las instrucciones indicadas en la documentación del usuario. La sustitución de la batería por un modelo incorrecto puede provocar una explosión.
- Use únicamente el adaptador de CA modelo A381H para cargar la batería y hacer funcionar la impresora.
- No cargue ni utilice la batería con dispositivos distintos del producto especificado. El uso de la batería con otros dispositivos puede estropear la batería o los dispositivos, o puede provocar una explosión.
- Para evitar cortocircuitos, no retire los recubrimientos de la batería.
- No toque la batería con las manos mojadas ni la utilice cerca del agua.
- No exponga la batería al contacto con agua ni a una humedad excesiva.
- No tire, perforo, desmonte, corte ni cortocircuite la batería.
- No coloque la batería cerca ni dentro de fuentes de fuego o agua.
- No utilice baterías/pilas estropeadas ni con fugas.
- Cargue la batería únicamente en esta impresora.
- No cargue la batería cerca de una llama o en lugares muy calurosos.
- Mantenga la batería alejada de fuentes de calor.
- No deje la batería en un vehículo porque podría sobrecalentarse.
- No inserte objetos en ninguna de las aberturas, pues podrían tocar puntos de voltaje peligrosos o cortocircuitar componentes.
- Evite que la batería entre en contacto con objetos metálicos (como monedas o llaves) que puedan cortocircuitarla.
- No suelde conductores ni bornes o terminales directamente a la batería.
- No toque los bornes de la batería.
- Mantenga la batería alejada de las llamas si tiene fugas o huele raro.
- Si la batería sufre un sobrecalentamiento, decoloración o deformación, sáquela de la impresora y no la utilice.
- Cargue la batería antes de usarla si lleva mucho tiempo sin utilizarla.

Cuando guarde la batería opcional

- Cuando no vaya a utilizar la impresora durante mucho tiempo, saque la batería y guárdela aparte para evitar que se agote.
- No guarde la batería en lugares muy calurosos ni muy húmedos.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

Desecho de la batería opcional

Antes de desechar la batería, compruebe que esté totalmente descargada.



Advertencia:

- No deseche las baterías con la basura normal. Colóquelas en una caja o contenedor de reciclaje de acuerdo con las leyes locales.*
- No incinere ni tire la batería al fuego.*

Cuando manipule los cartuchos fotográficos

Tenga en cuenta lo siguiente cuando manipule cartuchos fotográficos:

- No agite el cartucho fotográfico cuando esté fuera de la bolsa, pues podría salirse la tinta.
- No despegue ni rasgue la etiqueta del cartucho, ya que podrían producirse pérdidas de tinta.
- Utilice el cartucho fotográfico antes de la fecha impresa en su envoltorio.
- No desmonte los cartuchos fotográficos ni trate de rellenarlos. Si lo hiciera, podría averiar el cabezal de impresión.
- Si ha sacado el cartucho fotográfico de un lugar de almacenamiento frío, espere al menos tres horas para que alcance la temperatura ambiente antes de utilizarlo.
- Guarde los cartuchos fotográficos en un lugar fresco y oscuro.
- El chip IC del cartucho fotográfico conserva muchos datos relacionados con el cartucho, como por ejemplo el estado del cartucho, de forma que se pueda sacar y volver a introducir sin problemas.

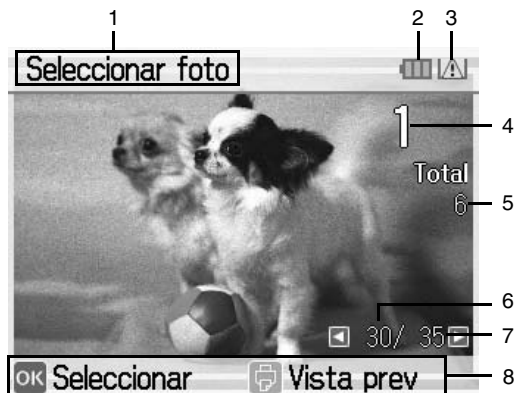
Piezas de la impresora y sus funciones

Funciones del panel de control



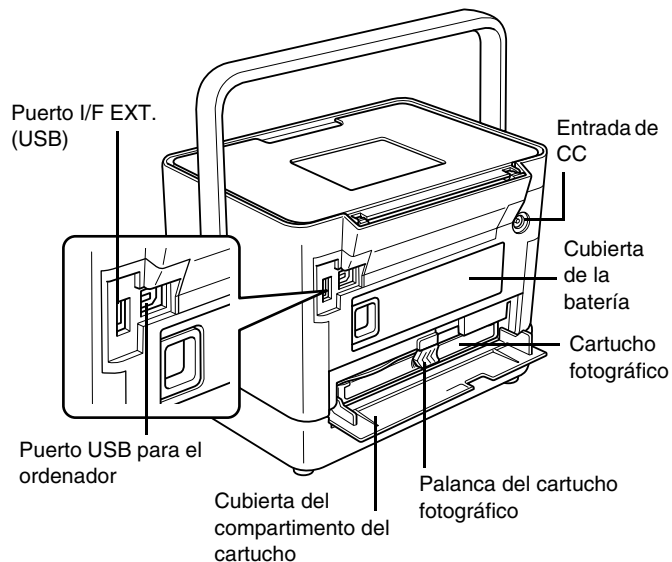
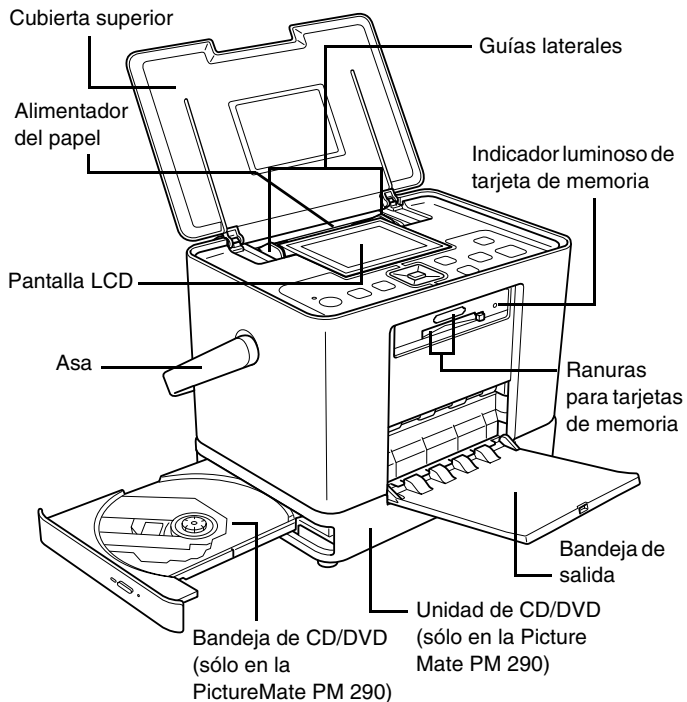
	Piezas	Función
1	Botón On I/O	Púlselo para encender y apagar la impresora.
2	Botón Menu ☰	Púlselo para entrar en el modo Menú, en donde encontrará los ajustes de impresión y las opciones de mantenimiento.
3	Botón Back ↶	Púlselo para cancelar la operación que aparece en la pantalla LCD y volver al menú anterior.
4	Botón OK	Ejecuta la función mostrada en la pantalla LCD.
5	Botón de desplazamiento en 4 direcciones ▲▼◀▶	Púlselos para mover el cursor en la pantalla LCD.
6	☐ Botón Display	Púlselo para cambiar la forma de presentación de la pantalla.
7	Q Botón Zoom	Púlselo para ampliar partes de la foto.
8	X Botón Stop/Clear	Púlselo para cancelar la impresión o para borrar los ajustes de número de copias y de edición.
9	Botón Print ☐	Púlselo para empezar a imprimir.
10	CD Botón Save to CD	Botón de acceso directo para guardar datos en un dispositivo externo o en la unidad interna de CD (sólo en la PM 290).

La pantalla de cristal líquido (LCD)



1	Fase de la impresión de este trabajo.
2	Estado de la batería opcional.
3	Aparece cuando queda poca tinta.
4	El número de copias de la foto seleccionada.
5	Número total de fotos que se van a imprimir.
6	El número de la foto actual.
7	Número total de fotos.
8	Ayuda. Los iconos muestran los botones que hay que pulsar.

Piezas de la impresora



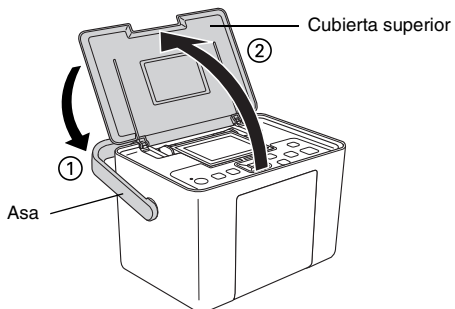
Preparación para imprimir

Nota:

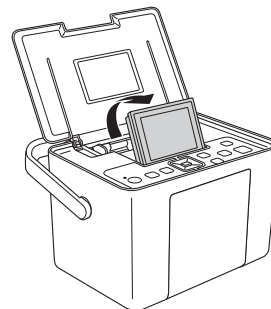
Las ilustraciones de esta sección pertenecen a la PictureMate PM 260. Las instrucciones para la PM 290 son idénticas.

Introducción de una tarjeta de memoria

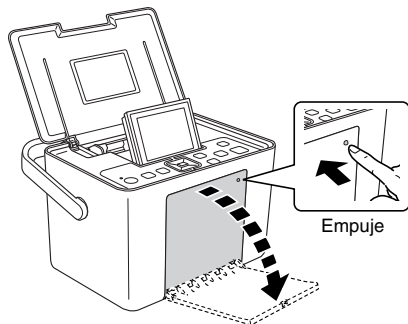
1. Coloque el asa hacia abajo. Después, abra la cubierta superior.



2. Suba y ajuste la pantalla LCD para verla bien.



3. Abra la bandeja de salida.



4. Pulse On 1/φ.
5. Compruebe que esté apagado el indicador luminoso de tarjeta de memoria y que no haya tarjetas en las ranuras. Inserte una tarjeta de memoria en la ranura correcta, como se muestra en la ilustración.



Precaución:

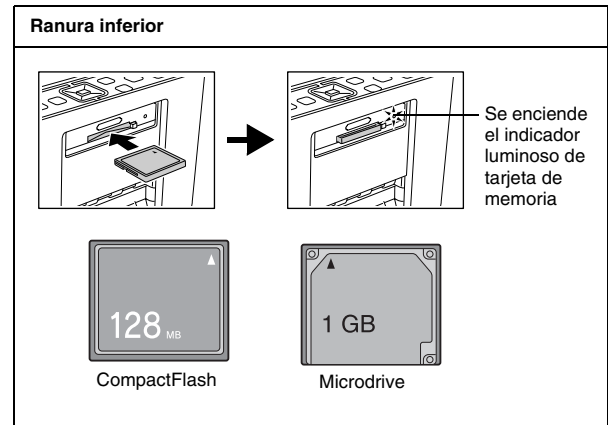
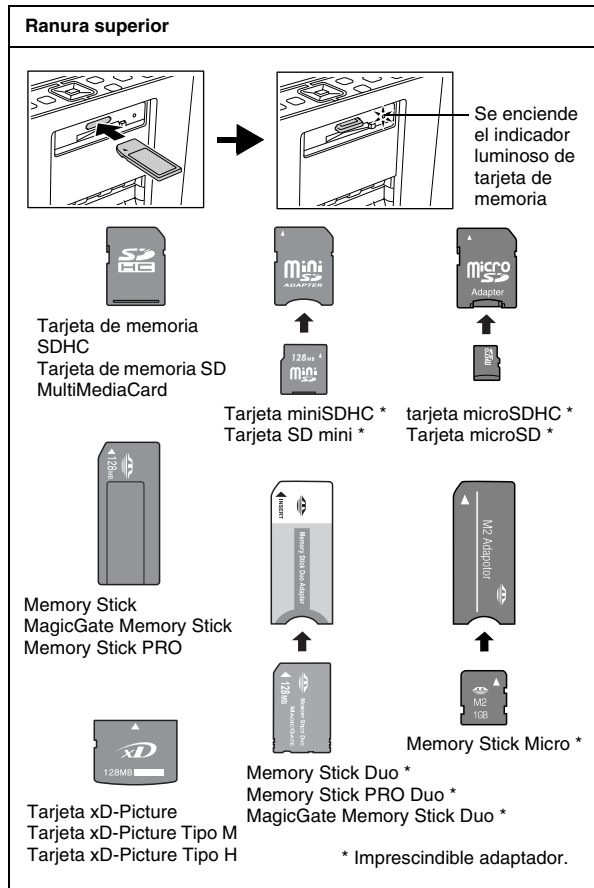
- ❑ *Introduzca solo una tarjeta de cada vez.*

- ❑ *Inserte la tarjeta de memoria únicamente como se muestra en la tabla siguiente, pues si no podría averiar la impresora, la tarjeta o ambas. Si inserta la tarjeta de forma incorrecta, aparecerá un mensaje de error en la pantalla LCD. Saque la tarjeta de memoria e introdúzcala correctamente.*

- ❑ *No pulse el botón del lado derecho de la ranura inferior para tarjetas cuando inserte una tarjeta CompactFlash, pues no podría sacarla.*

- ❑ *Si no se detecta la tarjeta CompactFlash, sáquela y vuelva a introducirla.*

- ❑ *Inserte siempre las tarjetas de memoria mini en sus adaptadores antes de introducirlas en las ranuras para tarjetas de memoria de la impresora. Si no usa el adaptador, puede averiar la tarjeta y la impresora.*



6. El indicador de la tarjeta de memoria se pondrá intermitente y luego se quedará encendido. La detección de la tarjeta de memoria tarda unos segundos. Ahora, ya puede elegir fotos y composiciones para imprimirlas en la pantalla LCD. Consulte “Impresión básica de fotografías” de la página 20.

Para conocer la información más reciente sobre las tarjetas de memoria disponibles para su impresora, diríjase a su distribuidor o al centro de ventas Epson de su zona.

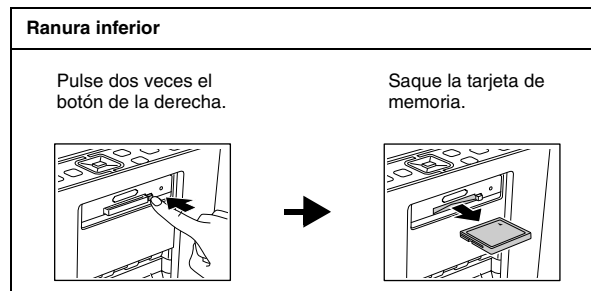
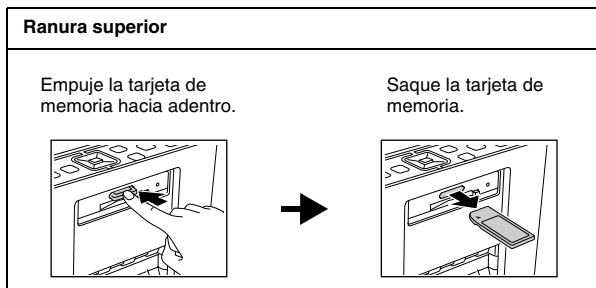
Extracción de la tarjeta de memoria

Antes de extraer una tarjeta de memoria, compruebe que el indicador luminoso de la tarjeta no esté intermitente. Después, saque la tarjeta de la ranura.



Precaución:

No saque la tarjeta cuando el indicador luminoso de la tarjeta esté intermitente, pues podría perder fotos almacenadas en la tarjeta.



Carga del papel

Antes de cargar papeles especiales distribuidos por Epson, lea las hojas de instrucciones que acompañan al papel.

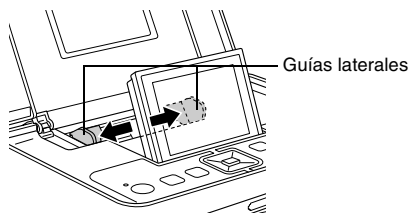
Siga estos pasos para cargar PictureMate Photo Paper (Papel fotográfico PictureMate):



Precaución:

No cargue papel normal, pues podría averiar la PictureMate.

1. Las guías laterales tienen que deslizarse hacia los lados.

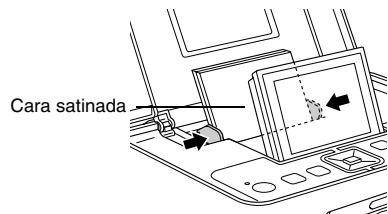


2. Coloque el papel en el centro, con la cara satinada hacia arriba.

Nota:

La cara satinada siempre debe estar hacia arriba para evitar la aparición de manchas.

3. Deslice las guías laterales hasta tocar el papel. Compruebe que estén bien cerca, pero sin impedir que se mueva el papel.



Nota:

- ❑ Puede cargar 20 hojas de papel como máximo.
- ❑ Cuando necesite más papel, encargue un paquete PictureMate PicturePack. Si desea más información, consulte "PicturePack, papel y accesorios opcionales" de la página 62.

Instrucciones de manipulación del papel

Cuando almacene las impresiones

- ❑ No toque la cara impresa ni apile las impresiones hasta que se seque la tinta.
- ❑ Para no rayar la imagen, tenga cuidado de no rozar la cara impresa del papel. Si la cara impresa está demasiado rozada, es posible que la tinta se desprenda del papel.
- ❑ Cuando apile las impresiones, evite que las imágenes se toquen.
- ❑ Cuando apile impresiones y fotografías impresas en papel convencional, evite que las imágenes se toquen.

- ❑ Si apila impresiones, coloque una hoja de papel normal u otro papel absorbente entre las impresiones.

Cuando almacene papel sin usar

Vuelva a colocar el papel sin usar en el paquete original, y guárdelo lejos de temperaturas extremas, humedad y luces intensas.

Cuando muestre las impresiones

- ❑ Cuando exponga impresiones al aire libre, Epson recomienda colocarlas en marcos de cristal para conservar los colores de la imagen.
- ❑ Evite colocar las impresiones al aire libre o en un lugar expuesto a la luz solar directa para evitar que pierdan color.

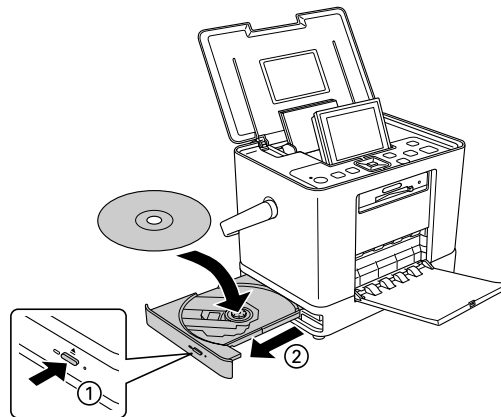
Nota:

Para obtener un resultado óptimo, deje que las impresiones se sequen totalmente durante 24 horas antes de enmarcarlas.

Inserción de un CD/DVD en la unidad de CD/DVD (sólo en la PictureMate PM 290)

Puede ver e imprimir fotos de un CD o DVD.

1. Compruebe que la PictureMate esté encendida.
2. Pulse el botón de expulsión para abrir la bandeja de CD/DVD y sáquela con cuidado. Coloque el CD o DVD en la bandeja de CD/DVD y vuelva a introducir la bandeja con cuidado. En la parte delantera de la bandeja de CD/DVD, el indicador intermitente señala que se está leyendo el CD o DVD.



Expulsión del CD/DVD

1. Pulse el botón de expulsión ▲ situado al lado de la bandeja de CD/DVD. Se abrirá la bandeja de CD/DVD y podrá sacar el CD o DVD.

Elección de un origen de las fotos

Si dispone de dos o más orígenes (una tarjeta de memoria y un dispositivo externo, por ejemplo), antes de imprimir las fotos tiene que configurar el origen de las fotos con este procedimiento.



1. Pulse Menu ☰.
2. Elija Seleccionar y pulse OK.
3. Elija Seleccionar origen y pulse OK.
4. Elija entre Tarjeta de memoria, CD (sólo en la PM 290) y Dispositivo externo, y pulse OK.

Nota para los usuarios de la PictureMate PM 290

Si desea imprimir desde un DVD, elija CD en el ajuste Seleccionar origen.


Impresión básica de fotografías


Cambio de la vista de fotos en la pantalla LCD

Puede cambiar la vista de las fotos mostradas pulsando el botón Display .

Impresión de las fotos seleccionadas

1. Pulse ◀ o ▶ para seleccionar la foto que desee imprimir y luego pulse OK.
2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el número de copias que desee imprimir y luego pulse OK.
3. Repita los pasos 1 y 2 para otras fotos.
4. Si desea configurar ajustes opcionales tales como la decoración de la foto, consulte “Edición de su foto” de la página 23.

5. Pulse  para abrir una vista previa de la foto que desee imprimir.

Si desea cambiar el tamaño del papel o la composición, pulse Menu  y seleccione Ajustes de impresión. Seleccione el tamaño del papel y la composición deseados en los ajustes Tam. papel y Composición.

Si desea más detalles, consulte “Configuración de los ajustes de Papel y de Composición” de la página 23.

6. Pulse .

Impresión de grupos de fotos

1. Pulse Menu \equiv .
2. Elija Seleccionar y pulse OK.
3. Seleccione el menú que desee utilizar para imprimir y pulse OK.

Seleccionar todo	Selecciona todas las fotos de su tarjeta de memoria, dispositivo externo o CD/DVD (sólo en la PM 290).
Seleccionar por fecha	Selecciona las fotos por la fecha de fotografiado.
Seleccionar origen	Permite seleccionar el origen de las fotos cuando hay varios orígenes disponibles. ➔ Consulte "Elección de un origen de las fotos" de la página 19.
Seleccionar carpeta	Seleccione una carpeta de fotos del dispositivo CD/DVD interno (sólo en la PM 290) o de un dispositivo externo. Nota: esta función sólo está disponible si hay dos o más carpetas.


4. Siga las instrucciones que aparezcan en pantalla.

Nota:


- ❑ Si desea configurar el número de copias solamente de las fotos especificadas, seleccione la foto cuyo número de copias quiera aumentar y pulse OK. Después, pulse \blacktriangle y vuelva a pulsar OK.
- ❑ Si la tarjeta de memoria contiene datos DPOF, la PictureMate se pondrá en el modo de impresión DPOF. Consulte la siguiente sección. Si desea imprimir todas las fotos de la tarjeta de memoria, pulse el botón Back \curvearrowright y luego cancele los datos DPOF de su cámara. Después, siga los pasos descritos anteriormente.



Impresión de fotografías ampliadas

1. Pulse \blacktriangleleft o \blacktriangleright para seleccionar la foto que desee imprimir y luego pulse OK.
2. Pulse \blacktriangle o \blacktriangledown para seleccionar el número de copias que desee imprimir y luego pulse OK.

3. Vaya pulsando Zoom  hasta que la foto alcance la ampliación deseada. Entonces, pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ para ajustar la vista.

Nota:

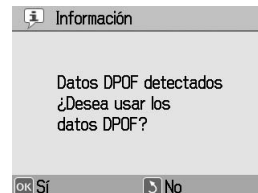
Si desea cambiar la composición de la foto, por ejemplo, de vertical a horizontal, pulse Menu .


4. Pulse OK para aprobar la imagen y pulse otra vez OK.
5. Pulse  para abrir una vista previa de la foto y vuelva a pulsar .

Impresión de fotos seleccionadas en la cámara con DPOF


Si su cámara es compatible con DPOF (Formato de orden de impresión digital), puede utilizar este formato para preseleccionar qué fotos y cuántas copias desea imprimir. En el manual de su cámara encontrará instrucciones para seleccionar las fotos que va a imprimir con DPOF. Después, inserte la tarjeta de memoria en la PictureMate. La PictureMate leerá automáticamente las fotos preseleccionadas.

1. Coloque papel e inserte una tarjeta de memoria que contenga datos DPOF. En la pantalla LCD aparecerá lo siguiente.



2. Pulse OK para aprobar el tamaño del papel y la composición. Después, pulse .










Nota:




Si desea imprimir todas las fotos de la tarjeta de memoria, pulse el botón Back  y luego cancele los datos DPOF de su cámara. Hecho esto, siga los pasos descritos en “Impresión de grupos de fotos” de la página 21.

Opciones de impresión

Configuración de los ajustes de Papel y de Composición

Puede elegir una de las siguientes composiciones de impresión.

10 × 15 cm 4 × 6"			
	Sin margen		Media página
	Margen		Hoja prueba
	2 por impresión		Cop seg índ Imprime miniaturas de 56 fotos
	4 por impresión		Tamaño digital
	ID Imprime dos fotos de 50,8 × 50,8 mm y dos fotos de 35 × 45 mm		

16:9 grande			
	Sin margen		Felicitación
	Margen		

Edición de su foto

1. Pulse Menu ☰.
2. Seleccione Ajustes de impresión o Editar y pulse OK.
3. Seleccione el elemento que desee modificar y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Ajustes de impresión

Tam. papel *	Puede elegir entre 10 × 15 cm (4 × 6 pulg.) y 16:9 grande	
Composición *	Consulte "Configuración de los ajustes de Papel y de Composición" de la página 23.	
Arregl fot **	Mejorar	Utilice este si una impresión no tiene buen aspecto. Por ejemplo: puede corregir imágenes demasiado oscuras, demasiado claras o a contraluz.
	P.I.M.	Procesa las imágenes según los datos de PRINT Image Matching o de Exif Print guardados en sus archivos digitales. Estos datos garantizan una reproducción precisa de la imagen.
	Desactivada	Imprime las fotos tal como están o ignora los datos P.I.M. o Exif Print (ajuste predeterminado para los archivos que carecen de datos P.I.M. o Exif Print).
Mejorar *	Ajuste el modo a la escena de la foto. Elija entre Estándar, Gente, Paisaje y Noche. Esta función sólo está disponible si ha seleccionado Mejorar como opción de Arregl fot.	
Impresión de fecha *	Imprime la fecha de fotografiado en el siguiente formato: (día, mes, año: 26.Ago.2007) Esta función sólo está disponible si ha seleccionado Margen, Sin margen, 2 por impr., Media página, Tam. digital o Felicitación como ajuste de Composición.	

Expansión *	<p>Ajusta los márgenes que se recortan cuando se selecciona Sin margen.</p> <p>MÁX: No se imprime ningún margen.</p> <p>MED: Se expande poco. (Quizá se imprima con márgenes).</p> <p>MÍN: Expansión inferior a la de MED. (Quizá se imprima con márgenes).</p>
Texto cámar *	<p>Seleccione Act. si desea imprimir el texto añadido de su cámara digital.</p> <p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Esta función sólo está disponible para cámaras específicas que permitan añadir texto a fotos. Consulte la documentación de su cámara. <input type="checkbox"/> El número máximo de caracteres imprimibles varía según el tamaño de los caracteres. Por ejemplo, para caracteres grandes como una cadena de "W" mayúsculas, el número de caracteres imprimibles será de 32 para el tamaño 10 × 15 cm y de 39 para el tamaño 16:9 grande. <input type="checkbox"/> Esta función sólo está disponible cuando el ajuste de Composición seleccionado es Sin margen.
Reiniciar	Recupera los ajustes predeterminados de impresión antes de que empiece a imprimir.

Nota:

- Los ajustes de todas las funciones anteriores sólo afectarán a las fotos impresas.*
- * Ninguno de dichos ajustes se borra cuando se pulsa el botón Stop/Clear durante la impresión.*

- ❑ **** Si su cámara es compatible con PRINT Image Matching o Exif Print, puede utilizar los ajustes P.I.M. de la impresora para ajustar automáticamente las fotos y conseguir una calidad óptima.**
Si su cámara no es compatible con esos programas, puede utilizar Mejorar para configurar ajustes del tipo de entorno en donde se fotografiaron.

Editar

Decorar	Puede añadir, editar o quitar decoraciones tales como relieves de las fotos.
Girar	Gira las fotos 90 grados.
Efecto color	Ninguno / ByN / Sepia
Ojos rojos	Actívelo si desea corregir los ojos rojos de la foto (opción predeterminada: Desactivado) Nota: en algunas fotos se pueden corregir partes de la imagen que no son los ojos.
Brillo	de -2 a 2 (predeterminado: 0)
Saturación	de -2 a 2 (predeterminado: 0)
Nitidez	de -2 a 2 (predeterminado: 0)

Nota:

Ninguna de dichas funciones se borra cuando se pulsa el botón Stop/Clear durante la impresión.

Impresión desde un dispositivo externo

La PictureMate puede imprimir fotos guardadas en un ordenador o en otro dispositivo como, por ejemplo, un disco duro externo o una cámara digital.

Nota:

Las ilustraciones de esta sección pertenecen a la PictureMate PM 260. Las instrucciones para la PM 290 son idénticas.

1. Compruebe que la PictureMate esté encendida.
2. Compruebe que no haya ninguna tarjeta de memoria insertada en las ranuras de la PictureMate. El indicador luminoso de tarjetas deberá estar apagado.

Nota:

Si hay una tarjeta de memoria o CD/DVD (sólo en la PM 290) insertado, la impresora leerá las fotos de la tarjeta o CD/DVD y no de la unidad externa.

3. Si la PictureMate está conectada a un ordenador, desconéctela o apague el ordenador.

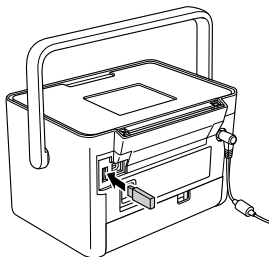
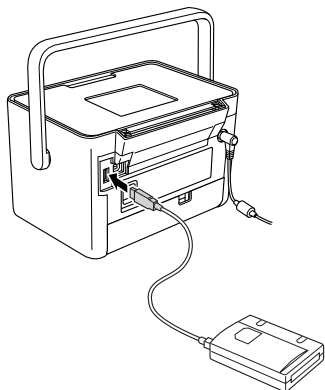
Impresión desde una unidad externa



Si ha guardado sus fotos en un CD/DVD, un disco Zip o una unidad de memoria flash (lápiz o "thumb"), puede conectar la unidad a la parte posterior de la PictureMate e imprimirlas exactamente igual que si procedieran de una tarjeta de memoria.

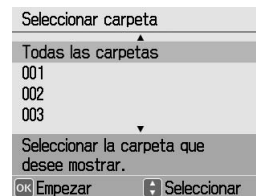
También puede imprimir fotos de un CD entregado por un laboratorio de revelado de fotos. (Las imágenes deben tener el formato de archivo JPEG. Algunos CD no funcionan).

4. Conecte el cable USB de su CD/DVD o unidad Zip, o enchufe la unidad de memoria flash al puerto EXT. I/F de la parte posterior de la PictureMate.



5. Si se trata de un CD/DVD o de una unidad Zip, inserte el CD, el DVD o el disco Zip con fotos en la unidad.

Si ha utilizado la PictureMate para guardar fotos en el mismo CD-R, DVD-R, disco Zip o unidad de memoria flash más de una vez, tendrá varias carpetas. Aparecerá este mensaje:



Seleccione la carpeta que contenga las fotos y pulse OK. La carpeta con el número más alto es la última que se ha guardado.

6. Cuando aparezca esta pantalla, ya puede elegir e imprimir fotos. Consulte “Impresión básica de fotografías” de la página 20 e imprima sus fotos.



Impresión desde una cámara preparada para PictBridge


Puede conectar su cámara digital preparada para PictBridge o para USB DP a la parte posterior de la PictureMate. De esta forma, podrá usar la cámara para controlar la impresión. (Consulte la documentación de su cámara digital para averiguar si es compatible con la norma PictBridge o con USB DP).

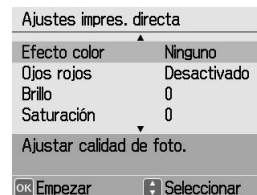
1. Compruebe que la PictureMate esté encendida.

2. Compruebe que no haya ninguna tarjeta de memoria insertada en las ranuras de la PictureMate. El indicador luminoso de tarjetas deberá estar apagado.

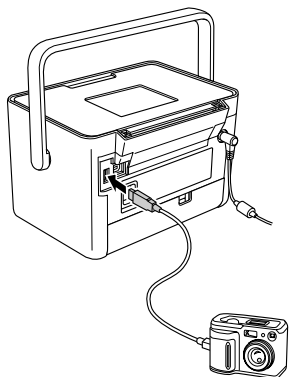
Nota:

Si hay una tarjeta de memoria insertada, la impresora leerá las fotos de la tarjeta y no de la cámara.

3. Pulse Menu .
4. Elija Configuración y pulse OK.
5. Elija Ajustes impres. directa y pulse OK.
6. Seleccione el ajuste que desee configurar y siga las instrucciones que aparezcan en pantalla para configurar los ajustes.



7. Conecte el cable USB de la cámara a la cámara y al puerto EXT. I/F port de la PictureMate.



8. Utilice la cámara digital para seleccionar la foto que desee imprimir. Configure siempre los ajustes de impresión deseados en la cámara digital, puesto que la configuración de impresión de la cámara suele tener prioridad frente a la de la PictureMate. Consulte la documentación de la cámara digital para obtener más información sobre los ajustes.
9. Imprima desde la cámara digital.

Impresión con **BLUETOOTH**

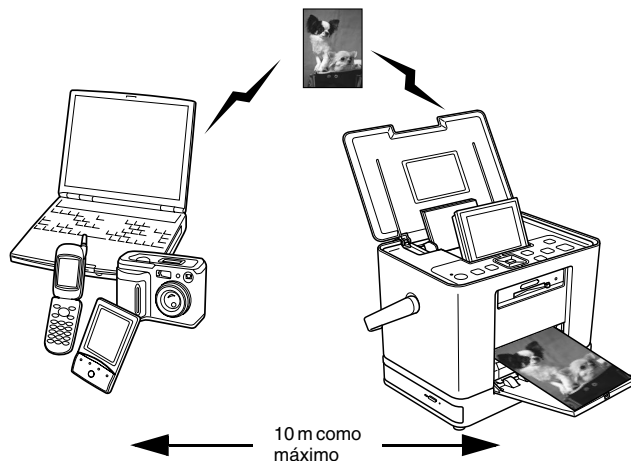
Acerca de **BLUETOOTH**

La tecnología inalámbrica **BLUETOOTH** le permite imprimir desde cámaras digitales y otros dispositivos preparados para **BLUETOOTH** sin tener que conectar ningún cable a la impresora.

La impresión con **BLUETOOTH** es una función estándar para la PictureMate PM 290.

ID de diseño cualificado: B011187

La impresión con **BLUETOOTH** es una función opcional para la PictureMate PM 260. Para más información sobre el uso del adaptador **BLUETOOTH** de impresión de fotografías, consulte "Uso del adaptador opcional **BLUETOOTH** de impresión de fotos (sólo con la PictureMate PM 260)" de la página 34.



Nota:

- ❑ Aunque esta impresora cumple la especificación **BLUETOOTH**, no se garantiza que funcione con todos los dispositivos preparados para la tecnología inalámbrica **BLUETOOTH**.

- ❑ *El radio de alcance de comunicaciones de este producto es de aproximadamente 10 metros, aunque puede variar según las condiciones (obstáculos entre dispositivos, calidad de la señal, campos magnéticos, electricidad estática e interferencias electromagnéticas, software, sistema operativo, sensibilidad de la recepción y rendimiento de la antena) y si se comparten las mismas frecuencias inalámbricas con aparatos tales como hornos microondas o teléfonos inalámbricos.*

- ❑ *Epson no asume ninguna responsabilidad por la falta de cumplimiento de los requisitos de protección resultante de una modificación o utilización no recomendadas de la impresora.*

Perfil disponible

BPP (“Basic Printing Profile” o “Perfil básico de impresión”)
BIP (“Basic Imaging Profile” o “Perfil básico de imágenes”) El tamaño máximo imprimible es de 2,5 MB. En la cola de impresión puede haber hasta 10 trabajos (3 MB como máximo).
HCRP (“Hardcopy Cable Replacement Profile” o “Perfil de sustitución de cable de impresión”)
Perfil de colocación de objetos (OPP)

Ajustes de BLUETOOTH

Utilice la pantalla LCD de la PictureMate para configurar ajustes de la tecnología inalámbrica BLUETOOTH.

➔ Consulte “Configuración de ajustes” de la página 32

Esquema de los ajustes

Ajuste	Opciones	Descripción
Nombre disp BT	nombre de la impresora-(número) (Predeterminado = 1)	Si hay varias impresoras preparadas para BLUETOOTH en el mismo intervalo de comunicación, asigne a cada una un número comprendido entre 0 y 9 para distinguirlas. Para que entre en vigor el ajuste Nombre de dispositivo, apague la impresora y vuelva a encenderla.

Modo com BT	Detectable	Este modo permite que los dispositivos preparados para BLUETOOTH detecten libremente la impresora e impriman.
	No detectable	Este modo impide que detecten la impresora los dispositivos desconocidos. Si desea imprimir en este modo, primero busque la impresora una vez en el modo Detectable. Cuando su dispositivo haya descubierto la impresora en el modo Detectable, ya podrá comunicarse e imprimir con ella en este modo.
	Apareado	Este modo exige que se escriba la contraseña Bluetooth (de cuatro cifras) en un dispositivo para que pueda comunicarse e imprimir con la impresora.
Codificac.	Activada/Desactivada (Predeterminado = Desac.)	Seleccione Act. si desea cifrar la comunicación. El modo Codificación exige que se escriba la contraseña Bluetooth (de cuatro cifras) en un dispositivo para que pueda comunicarse e imprimir con la impresora.

Contrsñ	Un número de cuatro cifras. (Predeterminado = 0000)	El ajuste Contraseña le permite configurar la contraseña de cuatro cifras que debe escribir en un dispositivo antes de imprimir si está seleccionado el ajuste Apareado como el Modo de comunicación del dispositivo Bluetooth o si está activada la Codificación.
Dirección dispositivo BT	Configurada en fábrica (Ejemplo) 11-11-11-11-11	Muestra la dirección del dispositivo BLUETOOTH exclusiva de la impresora.

Configuración de ajustes

1. Pulse Menu ☰.
2. Seleccione Configuración y pulse OK.
3. Seleccione Bluetooth y pulse OK.

4. Seleccione Configuración de Bluetooth y pulse OK.
Configure el Nombre disp BT, el Modo com BT y la Codificac.. Para más información sobre los ajustes de BLUETOOTH (excepto el de la Contraseña), consulte “Esquema de los ajustes” de la página 31. Para configurar la contraseña, consulte “Configuración del ajuste Contraseña de BLUETOOTH” de la página 33.

Configuración del ajuste Contraseña de BLUETOOTH

Después de configurar el Nombre disp BT, el Modo com BT y la Codificac., puede configurar una contraseña.

1. Seleccione una cifra y pulse el botón ►.

Nota:

Pulse el botón ◀ si desea volver a la cifra de la izquierda.

2. Seleccione las cifras de los demás números de la misma forma y luego pulse OK.
3. En la pantalla de confirmación, pulse OK para activar la contraseña.

Impresión

1. Confirme que se han configurado los ajustes de BLUETOOTH. Para más información sobre la configuración de ajustes de BLUETOOTH, consulte “Ajustes de BLUETOOTH” de la página 31.
2. Utilice el panel de control de la PictureMate para configurar los ajustes de impresión. Pulse Menu ☰, seleccione Ajustes de impresión, y pulse OK. Después, seleccione el tamaño del papel y la composición deseados en los ajustes Tam. papel y Composición.

Nota:

- ❑ *Si desea retocar su foto, seleccione Ajustes impres. directa en el menú Configuración.*
- ❑ *Los ajustes disponibles varían según el dispositivo preparado para la tecnología inalámbrica BLUETOOTH. Para más información, consulte la documentación de su dispositivo.*

3. Imprima los datos desde su dispositivo preparado para BLUETOOTH.

Para obtener más información sobre cómo imprimir con BLUETOOTH desde teléfonos móviles, cámaras digitales, cámaras de vídeo digitales, PDA, PC portátiles y otros dispositivos preparados para la tecnología inalámbrica BLUETOOTH, consulte la documentación del dispositivo y de la impresora.

Uso del adaptador opcional BLUETOOTH de impresión de fotos (sólo con la PictureMate PM 260)

Adaptador BLUETOOTH de impresión de fotografías

Adaptador BLUETOOTH de impresión de fotografías
2 C12C82438*

Nota:

El asterisco sustituye al último dígito de la referencia, que depende de la ubicación geográfica.

Conexión y desconexión del adaptador BLUETOOTH de impresión de fotografías

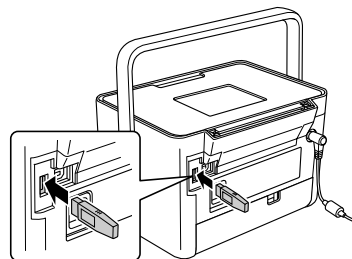
Conexión

1. Inserte el conector del adaptador en el puerto EXT. I/F como se muestra a continuación.



Precaución:

No conecte este producto cuando la impresora esté en funcionamiento. Podría impedir el correcto funcionamiento de la impresora.



2. Se iluminará el indicador del adaptador durante un segundo. Si el LED no se enciende, desconecte el adaptador de la PictureMate, y vuelva a conectarlo.

Después, configure los ajustes de la comunicación inalámbrica BLUETOOTH. Consulte “Ajustes de BLUETOOTH” de la página 31.

Desconexión

Saque el conector del adaptador del puerto EXT. I/F.



Precaución:

- No desconecte este producto durante la comunicación con otro dispositivo.*
- No desconecte este producto cuando la impresora esté en funcionamiento. Podría impedir el correcto funcionamiento de la impresora.*
- No desenchufe este producto tirando de su parte superior. Podría averiar el producto.*

Preferencias de la PictureMate

Ajustes

Puede configurar las funciones más prácticas y adaptarlas a su impresión habitual. Consulte los pasos y la tabla siguientes.

1. Pulse Menu ☰.
2. Seleccione Configuración y pulse OK.
3. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Presentación de diapositivas	Muestra todas las fotos seguidas, como si fuera una presentación de diapositivas.
Confirmar vista previa	Active este ajuste si desea que aparezca la pantalla de vista previa para poder aprobar su imagen antes de imprimirla.
Confirm ajustes impres.	Active este ajuste si desea que aparezca el mensaje de confirmación preguntándole que si desea continuar configurando ajustes.
Idioma	Seleccione el idioma de la pantalla.

Ajustes impres. directa	Si imprime desde una cámara preparada para PictBridge o USB DP, configure los ajustes básicos con esta función antes de imprimir. (➔ página 28)
Velocidad copia seg. CD (sólo PM 290)	Seleccione a qué velocidad se guardan los datos en la unidad de CD interna. Puede elegir entre Alta velocidad y Normal. Si está seleccionada Alta velocidad, la impresora no realiza una revisión de verificación.
Bluetooth	Configure los ajustes de BLUETOOTH. (➔ página 31)
Recuperar ajustes predeterm.	Recupera los ajustes predeterminados.

Almacenamiento de fotos (copia de seguridad)

Almacenamiento de fotos en el dispositivo externo

Nota:

Las ilustraciones de esta sección pertenecen a la PictureMate PM 260. Las instrucciones para la PM 290 son idénticas.

Puede elegir archivos fotográficos de la tarjeta de memoria y guardarlos en uno de los siguientes dispositivos mediante la conexión del dispositivo directamente a la PictureMate: Salvo en el caso de la unidad de memoria Flash, puede guardar fotos en varios discos cuando el volumen de datos fotográficos supere el tamaño del disco.

- Unidad de CD/DVD (sólo soportes CD-R/DVD-R)
- Unidad MO
- Disco Iomega® Zip® (de 100, 250 ó 750 MB)
- Unidad de memoria flash (“thumb”)

Nota:

Epson no puede garantizar la compatibilidad de ninguna unidad.

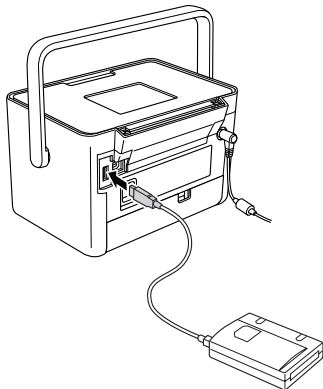
1. Compruebe que la PictureMate esté encendida.
2. Introduzca la tarjeta de memoria en la PictureMate.

Nota para los usuarios de la PM 290

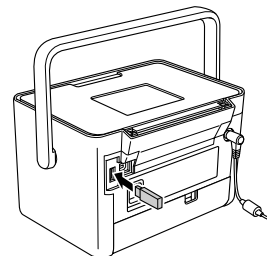
Saque cualquier CD o DVD que haya en la unidad interna de CD/DVD.

3. Si utiliza una unidad de CD/DVD o Zip, enchúfela a una toma de corriente si es necesario.
4. Conecte la unidad a la PictureMate.

- ❑ Si es una unidad de CD/DVD, MO o Zip, conecte su cable USB al puerto EXT. I/F de la parte posterior de la PictureMate. Después, inserte un CD-R/DVD-R, MO o un disco Zip en la unidad.



- ❑ Si se trata de una unidad de memoria flash, enchúfela al puerto EXT. I/F de la parte posterior de la PictureMate.



Nota:

Si desea guardar únicamente ciertas fotos, selecciónelas antes.

5. Pulse Menu
6. Seleccione Guardar fotos y pulse OK.
7. Seleccione Todas las fotos o Fotos seleccionadas y pulse OK.

Nota:

Si no ha seleccionado ninguna foto, la opción Fotos seleccionadas estará inhabilitada (en gris).

8. Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse OK.
9. Si desea imprimir un índice de las fotos guardadas, seleccione Impr índice cop seg y luego pulse OK. La impresora empezará a imprimir fotos que va a guardar en la composición Cop seg índ después de guardarlas en un disco. Con esta composición se pueden imprimir 56 miniaturas como máximo. Coloque papel fotográfico de 10 × 15 cm en el alimentador de hojas.

Si no desea imprimir un índice de las fotos guardadas, seleccione No imprimir y luego pulse OK.
10. Siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla LCD para guardar las fotos.

Nota:

No puede cancelar el almacenamiento de datos cuando está empezado.

11. Cuando haya terminado de guardar fotos, pulse OK.



Precaución

No saque la unidad ni la tarjeta de memoria durante el almacenamiento de las fotos, pues podría perder fotos de la tarjeta o de la unidad. Puede guardar fotos varias veces en el mismo disco o unidad hasta que se llene. Cada vez que guarde fotos en el mismo disco o unidad, se colocarán en una carpeta nueva. La primera carpeta se llamará 001, la segunda 002, etc.

Almacenamiento de fotos en el CD (sólo en la PictureMate PM 290)

Puede guardar datos fotográficos de una tarjeta de memoria en un CD colocado en la unidad de CD/DVD interna de la PictureMate. Después, puede imprimir las fotos guardadas en un CD. Si el volumen de datos fotográficos supera la capacidad del CD, puede repartirlos en varios CD.

Precauciones

- ❑ Cuando guarde datos en un CD, tenga en cuenta lo siguiente para garantizar la seguridad de sus datos fotográficos. Si falla la operación de almacenamiento, es posible que los datos guardados no se puedan leer. Aunque evite lo siguiente, puede producirse un error de escritura (grabación). Utilice una marca auténtica y consulte esta documentación para guardar el CD de forma segura.
- ❑ No apague la PictureMate. Podría averiar el CD y no se podría volver a utilizar.
- ❑ Para proteger los datos de vibraciones, golpes y electricidad estática, no toque la PictureMate durante la operación de almacenamiento.
- ❑ No expulse el CD ni realice ninguna operación con la impresora.
- ❑ Si utiliza la batería, antes de grabar los datos en el CD compruebe que haya suficiente batería.
- ❑ No cambie la batería, conecte ni desconecte el cable de CA ni cambie la fuente de alimentación (corriente CA por la batería o viceversa).
- ❑ No sustituya el cartucho fotográfico ni cargue papel.

- ❑ No mueva la PictureMate.
- ❑ La bandeja de CD/DVD se expulsará automáticamente cuando termine la copia de seguridad. Deje más de 15 cm de espacio libre alrededor de la bandeja de CD/DVD.
- ❑ No sacuda ni golpee la impresora.
- ❑ No conecte ni desconecte el cable USB.
- ❑ No abra ni cierre la cubierta superior.



Introducción de un CD en la unidad de CD/DVD

1. Antes de empezar, compruebe que el CD cumpla las siguientes especificaciones.

• CD-R	• CD-RW Multi
• CD-RW High	• CD-RW Ultra

2. Introduzca un CD en la unidad de CD/DVD. Consulte "Inserción de un CD/DVD en la unidad de CD/DVD (sólo en la PictureMate PM 290)" de la página 18.

Almacenamiento de fotos en el CD

1. Introduzca la tarjeta de memoria en la PictureMate.
2. Si no desea guardar todas las fotos, seleccione las que quiera guardar.
3. Pulse Save to CD . (O bien, pulse  Menu, seleccione Guardar fotos y pulse OK.)
4. Seleccione Todas las fotos o Fotos seleccionadas y pulse OK.

Nota:

*Si no ha seleccionado ninguna foto, la opción Fotos seleccionadas **estará inhabilitada (en gris)**.*

5. En la pantalla de confirmación, apruebe el número de fotos que desee guardar y pulse OK.

6. Si desea imprimir un índice de las fotos guardadas, seleccione Impr índice cop seg y luego pulse OK. La impresora empezará a imprimir fotos que va a guardar en la composición Cop seg índ después de guardarlas en un disco. Con esta composición se pueden imprimir 56 miniaturas como máximo. Coloque papel fotográfico de 10 × 15 cm en el alimentador de hojas.

Si no desea imprimir un índice de las fotos guardadas, seleccione No imprimir y luego pulse OK.

7. Siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla LCD para guardar las fotos.
8. Después de guardar los datos fotográficos en un CD, la PictureMate lo expulsa. Si va a guardar datos en varios CD, inserte otro CD y continúe la copia de seguridad.

Sustitución del PicturePack (cartucho fotográfico)

Revisión del estado del PicturePack

Cuando quede poca tinta en el PicturePack, verá este icono en la esquina superior derecha de la pantalla LCD.



Puede conocer el estado del PicturePack en cualquier momento.

1. Pulse Menu ☰.
2. Seleccione Mantenimiento y pulse OK.
3. Seleccione Revisión estado de PicturePack y pulse OK.
4. Aparecerá una pantalla mostrando el estado del PicturePack. Pulse OK para cerrar la pantalla.

Sustitución del PicturePack

Cuando tenga que cambiar el PicturePack, aparecerá un mensaje en la pantalla LCD.

Nota:

Las ilustraciones de esta sección pertenecen a la PictureMate PM 260. Las instrucciones para la PM 290 son idénticas.



Advertencia:

Guarde los cartuchos fotográficos fuera del alcance de los niños. No permita que los niños los ingieran ni manipulen.

**Precaución:**

- ❑ *Epson recomienda la utilización de cartuchos fotográficos Epson originales. Las garantías de Epson no cubren las averías de su impresora causadas por el uso de cartuchos fotográficos no fabricados por Epson.*
- ❑ *Deje el cartucho antiguo instalado en la impresora hasta que tenga otro de repuesto. De lo contrario, la tinta que queda en los cabezales de impresión podría secarse.*
- ❑ *No rellene los cartuchos fotográficos. Otros productos no fabricados por Epson pueden averiar la impresora y la garantía de Epson no lo cubrirá y, bajo determinadas circunstancias, puede provocar un funcionamiento imprevisible de la impresora.*

Nota:

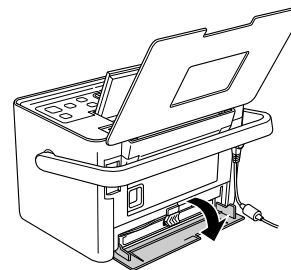
- ❑ *La PictureMate funciona con un PicturePack equipado con un chip IC. El chip IC supervisa el estado del PicturePack.*

- ❑ *Epson no puede garantizar la calidad ni la fiabilidad de los cartuchos fotográficos que no sean de Epson.*
- ❑ *Además de la tinta que se utiliza para imprimir una imagen, también se usa tinta durante la limpieza del cabezal de impresión.*

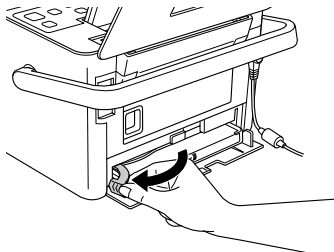
Para obtener más información sobre cartuchos fotográficos.

➔ Consulte “Cuando manipule los cartuchos fotográficos” de la página 9

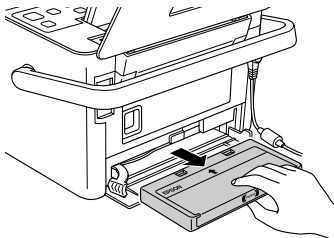
1. Compruebe que la PictureMate esté encendida pero sin imprimir.
2. Abra la cubierta del compartimento del cartucho de la parte posterior de la PictureMate.



3. Coloque la palanca del cartucho en la posición abierta moviéndola hacia la izquierda. El cartucho fotográfico se expulsará hasta que la mitad sobresalga del soporte.



4. Extraiga el cartucho de la PictureMate y deséchelo de forma adecuada.



Nota:

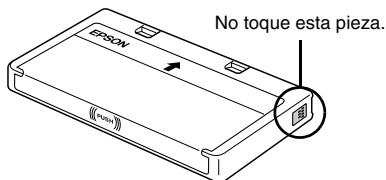
*No desmonte ni intente rellenar el cartucho usado.
No agite el cartucho fotográfico usado, pues podría salirse la tinta.*

5. Retire el cartucho fotográfico nuevo de su embalaje.



Precaución:

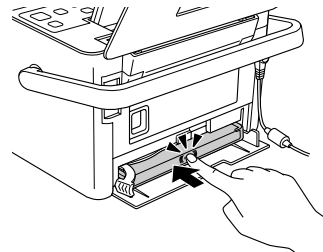
- ❑ *No toque el chip IC verde del lateral del cartucho. Podría estropear el cartucho fotográfico.*



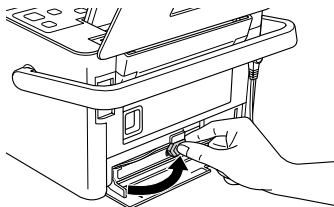
- ❑ *Si extrae un cartucho fotográfico para usarlo en el futuro, proteja los orificios de suministro de tinta de la suciedad y el polvo y guárdelo en el mismo entorno que la impresora. Tenga en cuenta que los orificios de suministro de tinta disponen de una válvula, lo que hace innecesarios cubiertas o tapones, pero sí deberá tener cuidado para evitar que la tinta manche los objetos que están en contacto con el cartucho. No toque los orificios de suministro de tinta ni sus proximidades.*

- ❑ *Instale siempre un cartucho fotográfico en la impresora justo después de extraer el cartucho en uso. Si no se instala otro cartucho fotográfico rápidamente, el cabezal de impresión podría secarse y quedar inutilizado.*

6. *Instale correctamente el cartucho en su soporte y luego empuje el cartucho hasta notar resistencia y oír el clic que indica que está encajado en su sitio.*



7. Coloque la palanca en la posición cerrada deslizándola hacia la derecha.



Nota:

Cuando esté instalado el cartucho fotográfico, NO abra ni ajuste la palanca del cartucho. Si mueve la palanca accidentalmente, saque el cartucho y vuelva a instalarlo.

8. Cierre la cubierta del compartimento del cartucho.

Nota:

Si no puede cerrar la cubierta del compartimento del cartucho, es porque el cartucho fotográfico no está instalado correctamente. Vaya al paso 3 y expulse el cartucho fotográfico. Hecho esto, vuelva a instalar el cartucho fotográfico.

Transporte de la PictureMate

Embalado

El asa de la PictureMate permite llevarla con facilidad en trayectos cortos. Si va a trasladar la PictureMate más lejos, debería embalarla con cuidado para protegerla como se indica a continuación.

**Precaución:**

Mantenga la PictureMate alejada del sol y no la deje en el automóvil o en otro lugar donde pueda sobrecalentarse.



1. Apague la PictureMate.
2. Espere a que la pantalla LCD se quede en blanco. Después, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

3. Quite el papel del alimentador del papel y la bandeja de salida. Saque el CD o DVD si se encuentra en la unidad de CD/DVD (sólo en la PictureMate PM 290).
4. Cierre la pantalla LCD.
5. Cierre la cubierta superior y la bandeja de salida.
6. Desconecte el cable de alimentación y todos los cables USB de la parte posterior de la PictureMate.
7. Embale el cable de alimentación, el adaptador de CA, el papel, el cartucho fotográfico de recambio y ese manual en la bolsa de viaje.
8. Meta la PictureMate y la bolsa de viaje en la caja original de la PictureMate.

**Precaución:**

Compruebe que esté instalado el cartucho fotográfico antes de transportarla. No coloque la PictureMate de lado ni boca abajo, pues podría haber una fuga de tinta.

Nota:

Si las impresiones no tienen la misma calidad que antes de trasladar la PictureMate, alinee el cabezal de impresión. Consulte “Alineación del cabezal de impresión” de la página 52.

- ❑ Cuando copie datos de un ordenador a la tarjeta de memoria, compruebe que la batería tenga carga suficiente. Si la batería se descarga, se cancelará el almacenamiento, y es posible que queden datos dañados en la tarjeta de memoria.

Uso de la batería opcional

Batería de litio-ion

La batería recargable opcional permite utilizar la PictureMate sin el adaptador de CA.

Nota:

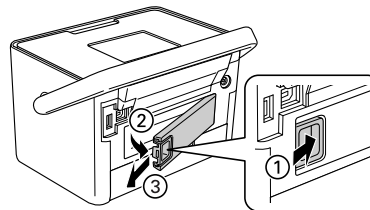
- ❑ Instale la batería después de instalar el primer cartucho fotográfico y cuando haya terminado la carga de la tinta.
- ❑ Cuando utilice la batería, no podrá guardar datos de la tarjeta de memoria en un dispositivo externo. Conecte el adaptador de CA a la PictureMate cuando guarde datos.

Encontrará instrucciones sobre la seguridad de la batería en “Cuando utilice la batería opcional” de la página 8.

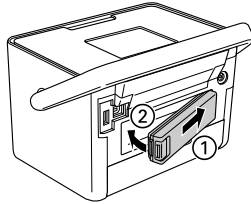
Instalación de la batería

Siga estos pasos para instalar la batería.

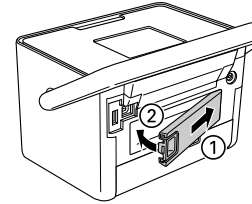
1. Compruebe que la PictureMate esté apagada.
2. Desenchufe de la impresora el adaptador de CA.
3. Abra el pestillo y saque la cubierta de la batería como se muestra a continuación.



4. Inserte la batería en el compartimento en la dirección abajo mostrada hasta que se quede fija en su sitio.

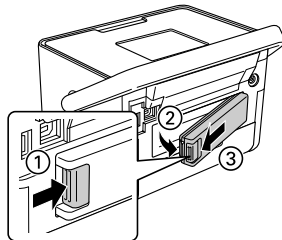


3. Coloque la cubierta de la batería como se muestra a continuación.



Extracción de la batería

1. Compruebe que la PictureMate esté apagada.
2. Pulse el cierre y saque la batería.





Carga de la batería

Después de instalar la batería, cárguela con el adaptador de CA.

1. Compruebe que la batería esté instalada.
2. Conecte el cable de alimentación y el adaptador de CA. Después, enchufe la PictureMate.

Cuando la PictureMate está apagada, el indicador luminoso de alimentación se pone intermitente durante la carga. Cuando la batería haya terminado de cargarse, se apagará el indicador de alimentación.






Durante la carga de la PictureMate, el icono  de la pantalla LCD está intermitente. Cuando la batería está totalmente cargada, aparece el icono .

Nota:

Es posible que la batería no se cargue correctamente a una temperatura inadecuada.

Revisión del estado de la batería

El estado de la batería se muestra en la esquina superior derecha de la pantalla LCD.

Icono	Estado
	Batería suficiente.
	Cuando el icono está verde, queda poca batería. Cuando este icono aparece en color rojo, la batería está casi agotada.
	Se está acabando la batería.
	La batería se está cargando.
	La batería está completamente cargada.

Rendimiento de la batería

	PictureMate PM 260	PictureMate PM 290
Duración de la carga	Unos 120 minutos (unos 150 minutos como máximo)	
Duración con impresión ininterrumpida	Unos 100 minutos *	Unos 60 minutos **
Número de impresiones	Unas 100 hojas (10 × 15 cm) *	Unas 60 hojas (10 × 15 cm) **

* Si se imprime desde una tarjeta de memoria con una batería nueva totalmente cargada, a temperatura ambiente. El número de hojas varía según la tarjeta de memoria, el tamaño de los datos y otros factores.

** Si se imprime desde una unidad de CD con una batería nueva totalmente cargada, a temperatura ambiente. El número de hojas varía según el tamaño de los datos y otros factores.

Apagado automático

Cuando se utiliza la batería para suministrar energía a la PictureMate, ésta se apagará automáticamente para ahorrar batería si está inactiva durante unos 15 minutos.

Nota:

Cuando está insertada una tarjeta de memoria y la PictureMate está conectada a un ordenador, no se apagará automáticamente.



Mantenimiento de la PictureMate

Limpieza y revisión de los inyectores del cabezal de impresión

Si la calidad de la impresión ha bajado, o si las fotos se imprimen muy claras o tenues, o si faltan colores en las impresiones, es posible que los inyectores del cabezal de impresión estén obstruidos.

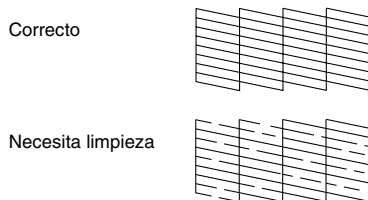
Nota:

- ❑ *La limpieza del cabezal de impresión consume algo de tinta. Para evitar el desperdicio de tinta, limpie el cabezal de impresión solamente si observa una disminución en la calidad de impresión; por ejemplo: si la impresión es borrosa, faltan colores o estos son incorrectos.*
- ❑ *Use primero el Test de inyectores para ver si es necesario limpiar el cabezal. Así ahorrará tinta.*
- ❑ *No se puede limpiar el cabezal de impresión cuando aparece un mensaje en la pantalla LCD indicando que tiene que cambiar el cartucho o que queda poca tinta. Primero deberá sustituir el cartucho fotográfico.*

1. Compruebe que la PictureMate esté encendida y que no aparezca ningún mensaje de advertencia ni de error en la pantalla LCD.
2. Cargue una hoja de papel. Consulte “Carga del papel” de la página 16.
3. Pulse Menu .
4. Seleccione Mantenimiento y pulse OK.
5. Seleccione Test de inyectores y pulse OK.
6. Pulse  para imprimir el patrón de test de inyectores.

7. Examine el patrón de test de inyectores impreso.

A continuación, se muestran impresiones de ejemplo.




La muestra anterior puede aparecer en blanco y negro, pero el test real se imprime a color (negro, cian, magenta y amarillo).

8. Si el patrón de test de inyectores es satisfactorio, pulse OK.

Si la página del test de inyectores no se imprime correctamente (por ejemplo, si falta algún segmento de las líneas impresas), los inyectores del cabezal de impresión podrían estar obstruidos. Vaya al paso siguiente.

9. Pulse Atrás ↵. Si aparece un mensaje de confirmación, pulse OK para limpiar el cabezal de impresión.

10. Cuando termine la limpieza, pulse  para imprimir otro patrón de test de inyectores y revíselo de nuevo.



Nota:

Si no nota mejoras después de limpiarlo unas dos veces, consulte las posibles soluciones a partir de la página 58. También puede apagar la impresión y esperar 6 horas como mínimo (así se ablandará la tinta que se haya secado) y, a continuación, volver a limpiar el cabezal de impresión.

Alineación del cabezal de impresión

Si ha cambiado de sitio la PictureMate y la calidad de la impresión ha empeorado (por ejemplo, si aparecen líneas verticales desalineadas o bandas horizontales claras u oscuras), quizá tenga que alinear el cabezal de impresión.


1. Compruebe que la PictureMate esté encendida y que no aparezca ningún mensaje de advertencia ni de error en la pantalla LCD.
2. Cargue una hoja de papel fotográfico. Consulte “Carga del papel” de la página 16.

3. Pulse Menu .
 4. Seleccione Mantenimiento y pulse OK.
 5. Seleccione Alineación de cabezal y pulse OK.
 6. Pulse  para imprimir el patrón de alineación y siga las instrucciones que aparezcan por pantalla.
5. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla LCD para repetir la carga y expulsión del papel hasta que se limpie el rodillo.
Cuando termine, pulse Stop/Clear para salir.

Limpieza de la PictureMate

Limpieza del rodillo interno

Para conseguir la mejor calidad en sus impresiones, y si imprime en Epson Ultra Glossy Photo Paper (Papel fotográfico satinado extra Epson) a través de un ordenador, siga este procedimiento para limpiar el rodillo interno de la PictureMate.

1. Cargue varias hojas de papel.
2. Pulse Menu .
3. Seleccione Mantenimiento y pulse OK.
4. Seleccione Hoja de limpieza y pulse OK.

Limpieza de la carcasa

Para que la PictureMate siga funcionando de forma óptima, debería limpiarla a conciencia varias veces al año según las instrucciones que se describen a continuación.

1. Apague la PictureMate y desenchufe el cable de alimentación.
2. Quite todos los papeles del alimentador.
3. Utilice un cepillo suave para limpiar con cuidado todo el polvo y la suciedad del alimentador de papel.
4. Si la carcasa exterior o el interior del alimentador de papel están sucios, frótelos con un paño suave y limpio humedecido con un detergente neutro. Mantenga cerrada la bandeja de salida para evitar que penetre agua en el interior.



Precaución:

- ❑ *No utilice nunca alcohol o disolvente para limpiar la impresora, ya que esos productos químicos pueden dañar los componentes y la carcasa.*

- ❑ *Vigile que no se mojen con agua ni el mecanismo ni los componentes electrónicos de la impresora.*

- ❑ *No utilice cepillos duros ni abrasivos.*

- ❑ *No pulverice el interior de la impresora con lubricantes. Los aceites no adecuados pueden averiar el mecanismo. Si necesita lubricar este producto, consulte a su distribuidor o al técnico especializado.*

Solución de problemas

Las soluciones incluidas en esta sección están indicadas para los problemas que surgen al imprimir sin utilizar el ordenador.

Si no puede solucionar el problema, puede encontrar más información en la pantalla LCD. Pulse el botón Menú y seleccione Ayuda.

Mensajes de error/advertencia

Puede identificar y solucionar la mayoría de los problemas con la información de los mensajes de error de la pantalla LCD. Si no puede resolver el problema después de leer los mensajes, consulte la tabla siguiente y pruebe la solución recomendada.

Mensajes de error	Solución
Error en la impresora. Consulte manual impresora.	Apague la PictureMate y luego vuelva a encenderla. Si sigue apareciendo el mensaje de error, consulte a su distribuidor. ➔ Consulte "Centro de Atención al Cliente" de la página 61

Mensajes de error	Solución
PicturePack bajo. Cámbielo.	Pulse OK para cerrar el mensaje de error. Prepare el nuevo PicturePack. Si ha intentado limpiar el cabezal de impresión, sustituya antes el PicturePack. ➔ Consulte "Sustitución del PicturePack" de la página 42
Cambie el PicturePack.	Sustituya el PicturePack por uno nuevo. ➔ Consulte "Sustitución del PicturePack" de la página 42
Llame Serv Técnico. Piezas de impresora casi al final de su vida útil. Consulte manual impresora.	Póngase en contacto con Epson para obtener asistencia. ➔ Consulte "Centro de Atención al Cliente" de la página 61
Llame Serv Técnico. Piezas de impresora casi al final de su vida útil. Consulte manual impresora.	
Error en datos. Puede afectar a impresión.	Es posible que la impresión no sea perfecta. Revise los datos.

Mensajes de error	Solución
Imagen demasiado grande. Consulte manual impresora.	Pulse OK para cerrar el mensaje de error. Revise los datos.
Imagen demasiado compleja. Consulte manual impresora.	
Error en datos. No se puede imprimir.	
No se detecta dispositivo. Consulte manual impresora.	Desconecte el dispositivo y compruebe que cumpla las especificaciones de la PictureMate.
No se detecta tarjeta de memoria. Consulte manual impresora.	Compruebe que la tarjeta de memoria esté bien insertada. Si lo está, mire si hay un problema con la tarjeta y vuelva a intentarlo.
No se detecta contenido del CD. Consulte manual impresora. (sólo PM 290)	Saque el CD de la unidad de CD y compruebe que sea compatible con esta impresora. ➔ Consulte "Unidad de CD/DVD (sólo PM 290)" de la página 66.
Fallo al guardar	Compruebe que la tarjeta de memoria esté bien insertada. Si está guardando en un dispositivo externo, compruebe que el dispositivo esté conectado. Revise el nombre del archivo. Puede contener 60 caracteres como máximo. No podrá guardar datos si el nombre del archivo supera ese límite.
Batería descargada.	Conecte el adaptador CA.

Mensajes de error	Solución
Batería sobrecalentada.	Apague la PictureMate y espere a que se enfríe la batería.
Problema con el voltaje de la batería.	Apague la PictureMate. Sustituya la batería por una nueva.

Problemas con el encendido de la impresora

La pantalla LCD está apagada u de color negro

- Si no se pulsa ningún botón en 3 minutos, la pantalla LCD se queda negra para ahorrar energía. Al cabo de otros 10 minutos, la pantalla LCD se apagará automáticamente. Para que la pantalla vuelva a su estado anterior, pulse cualquier botón excepto On I/⏻.
- Pulse el botón On I/⏻ para asegurarse de que la PictureMate está encendida.
- Apague la PictureMate y compruebe que el cable de alimentación esté bien enchufado.
- Compruebe que la toma de corriente funciona y que no está controlada por un interruptor de pared o un temporizador.

La pantalla LCD se ha encendido y luego se ha apagado

Es posible que el voltaje de la PictureMate no coincida con el de la toma de corriente. Apague la PictureMate y desenchúfela inmediatamente. Después, consulte las etiquetas de la impresora.



Precaución:

Si el voltaje no coincide, NO VUELVA A ENCHUFAR LA IMPRESORA. Póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente.

Problemas de impresión y ruido

La PictureMate hace un ruido extraño después de instalar un cartucho fotográfico.

La primera vez que se instala el cartucho fotográfico, la PictureMate dedica unos 3 minutos y medio a cargar el cabezal de impresión. Espere a que termine la carga para apagarla, si no podría cargarse de forma incorrecta y consumir más tinta la próxima vez que la encienda.

La PictureMate suena como si estuviera imprimiendo pero no se imprime nada.

- ❑ Quizá la PictureMate se esté preparando para imprimir.

- ❑ Compruebe que los inyectores del cabezal de impresión no estén obstruidos. Para limpiar el cabezal de impresión, consulte “Limpieza y revisión de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 51.
- ❑ La PictureMate no funcionará correctamente si está inclinada o torcida. Colóquela sobre una superficie plana y estable que sea mayor que la base de la impresora en todas las direcciones.
- ❑ Compruebe que no haya papel atascado y que esté cargado correctamente para avanzar por la PictureMate. Compruebe que el asa no esté apoyada en el papel. Consulte “Preparación para imprimir” de la página 13.

La tarjeta de memoria no funciona correctamente.

- ❑ Compruebe que su tarjeta de memoria sea compatible con la PictureMate. Consulte “Tarjeta de memoria” de la página 66.
- ❑ Introduzca únicamente una tarjeta. La PictureMate no puede leer varias tarjetas a la vez.
- ❑ Las fotos deben tener el formato JPEG o TIFF sin comprimir, y tienen que haber sido tomadas con una cámara digital compatible con DCF.

- ❑ La PictureMate puede detectar e imprimir las 999 primeras fotos de la tarjeta de memoria.

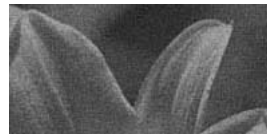
Problemas con la calidad de las fotografías

En las impresiones aparecen bandas (líneas claras).



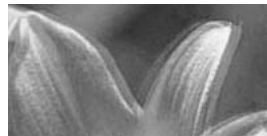
- ❑ Quizá tenga que limpiar los inyectores del cabezal de impresión. Consulte “Limpieza y revisión de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 51.
- ❑ Asegúrese de que la cara satinada del papel esté boca arriba.
- ❑ Quizá tenga que sustituir el cartucho fotográfico. Para sustituir el cartucho, consulte “Sustitución del PicturePack” de la página 42.
- ❑ Quizá tenga que alinear el cabezal de impresión; consulte “Alineación del cabezal de impresión” de la página 52.

La impresión sale borrosa o manchada.



- ❑ Utilice únicamente el papel recomendado por Epson para garantizar la saturación, absorción de la tinta y calidad adecuadas. Consulte “PicturePack y papel” de la página 62.
- ❑ Coloque siempre el papel con la cara satinada boca arriba.
- ❑ Compruebe que el papel no esté húmedo ni arrugado, ni con la cara satinada boca abajo. Si está húmedo o arrugado, cargue una pila nueva de papel.

La impresión es muy tenue o faltan partes de la imagen.



- ❑ Quizá tenga que alinear el cabezal de impresión; consulte “Alineación del cabezal de impresión” de la página 52.
- ❑ Quizá tenga que limpiar los inyectores del cabezal de impresión; consulte las instrucciones en “Limpieza y revisión de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 51.
- ❑ Quizá el cartucho fotográfico esté viejo o le quede poca tinta. Para sustituir el cartucho fotográfico, consulte “Sustitución del PicturePack” de la página 42.
- ❑ Compruebe que el papel no esté estropeado, viejo, sucio o cargado boca abajo. En ese caso, cargue una pila nueva de papel con la cara satinada boca arriba.

Faltan colores en la foto o son incorrectos.

- ❑ Si las fotos son en color, compruebe que el ajuste Efecto de color esté configurado como Ninguno.
- ❑ Quizá tenga que limpiar los inyectores del cabezal de impresión. Consulte “Limpieza y revisión de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 51.
- ❑ Quizá el cartucho fotográfico esté viejo o le quede poca tinta. Para sustituir el cartucho, consulte “Sustitución del PicturePack” de la página 42.

Problemas con el avance del papel

El papel no se ha expulsado por completo o está arrugado.

Si el papel sale arrugado, es posible que esté húmedo o sea demasiado fino.

El papel no avanza correctamente o se atasca en la impresora.

- ❑ Compruebe que la cubierta superior esté abierta y que no repose sobre el asa. El asa debería estar en la parte posterior de la PictureMate. Compruebe que el asa no esté apoyada en el papel. Consulte “Preparación para imprimir” de la página 13.
- ❑ Si el papel no avanza, sáquelo del alimentador, vuelva a colocarlo en el centro y deslice las guías laterales para ponerlas junto al papel (pero sin apretarlo demasiado).
- ❑ Si avanzan varias páginas a la vez, saque el papel del alimentador, separe las hojas y vuelva a cargarlo con cuidado.

- ❑ Si el papel se atasca, sáquelo y pulse OK para solucionar el atasco.
- ❑ Coloque el papel con la cara satinada hacia arriba. Cargue un máximo de 20 hojas de papel fotográfico. Coloque el papel en el centro y deslice las guías laterales para colocarlas junto a él, pero sin impedir que el papel se mueva.
- ❑ No cargue papel normal, pues podría averiar la PictureMate.
- ❑ Utilice siempre el papel adecuado para la PictureMate (consulte “PicturePack y papel” de la página 62). Almacene el papel plano para que no se curve.

Problemas diversos de impresión

La impresora imprime páginas en blanco.

Quizá tenga que limpiar el cabezal de impresión. Consulte “Limpieza y revisión de los inyectores del cabezal de impresión” de la página 51.

Los márgenes o la composición son incorrectos.

- ❑ Compruebe que el ajuste de Composición sea el correcto. Consulte “Configuración de los ajustes de Papel y de Composición” de la página 23.
- ❑ Si aparece un margen sólo a un lado de la foto, compruebe que el papel esté colocado en el centro del alimentador de hojas. Deslice las guías laterales hasta tocar el papel.
- ❑ Si el motivo de la foto está casi en un extremo de la imagen, puede cambiar el recorte del borde de la imagen en la impresión Sin margen con la opción Expansión del menú Ajustes de impresión. Si ve una línea blanca en el borde de la impresión, seleccione MED o MÁX.

Se imprime la foto incorrecta.

- ❑ Si su cámara es compatible con DPOF, puede preseleccionar las fotos de forma que la PictureMate únicamente imprimirá las que usted desee. Consulte “Impresión de fotos seleccionadas en la cámara con DPOF” de la página 22.
- ❑ Si su cámara está preparada para PictBridge o USB DP, puede conectarla a PictureMate y controlar la impresión desde la cámara. Consulte “Impresión desde una cámara preparada para PictBridge” de la página 28.

Centro de Atención al Cliente

Centros de Atención al cliente regionales

Si su producto Epson no funciona correctamente y no consigue resolver el problema con la documentación acerca de solución de problemas del producto, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente para obtener asistencia. Si no figura ningún centro de asistencia para su zona en la siguiente lista, póngase en contacto con el distribuidor de su producto.

En el Centro de Atención al cliente podrán ayudarle con mayor rapidez si les proporciona los siguientes datos:

- Número de serie del producto
(La etiqueta del número de serie suele encontrarse en la parte posterior del producto).
- Modelo del producto
- Versión del software del producto
(Haga clic en Acerca de, Información de la versión, o en un botón similar del software del producto).

- Marca y modelo del ordenador.
- El nombre y la versión del sistema operativo de su ordenador.
- Los nombres y las versiones de las aplicaciones que suele usar con el producto.

Nota:

Si desea más información sobre cómo ponerse en contacto con Atención al cliente, consulte del Manual de usuario on-line incluido en el CD-ROM del software.

Europa	
Dirección URL	http://www.epson.com Seleccione la sección de Soporte del sitio Web de EPSON de su lugar de residencia, de donde podrá descargarse los últimos controladores, manuales, las preguntas más frecuentes (FAQ), etc.
En su Documento de Garantía Paneuropea encontrará los datos de contacto de la Atención al cliente de EPSON.	

PicturePack, papel y accesorios opcionales

PicturePack y papel

Puede adquirir los siguientes cartuchos fotográficos y papeles especiales Epson para utilizarlos con la PictureMate. Esta información sólo incumbe al funcionamiento autónomo.

PictureMate PicturePack T5844 (PictureMate Photo Cartridge [Cartucho fotográfico PictureMate] y 50 hojas de PictureMate Photo Paper [Papel fotográfico PictureMate])
--

PictureMate PicturePack T5846 (PictureMate Photo Cartridge [cartucho fotográfico PictureMate] y 150 hojas de PictureMate Photo Paper [Papel fotográfico PictureMate])
--

Epson Premium Glossy Photo Paper (Papel fotográfico satinado Premium Epson) 16:9 grande
--

Encontrará información actual en el sitio Web de soporte técnico de Epson.

Nota:

- ❑ *La disponibilidad de los papeles depende del país.*
- ❑ *Encontrará los números de pieza del papel especial Epson citado en el sitio Web de de Epson.*
 - ➔ *Consulte “Centro de Atención al Cliente” de la página 61*
- ❑ *Si desea utilizar un papel distinto de los tipos arriba citados, consulte el Manual de usuario on-line.*

Accesorios opcionales

Batería de litio-ion

La batería recargable opcional permite utilizar la PictureMate sin el adaptador de CA.

Batería de litio-ion C12C83108*, modelo D121A

Si desea más información sobre el uso de la batería opcional, consulte "Uso de la batería opcional" de la página 48.

Nota:

El asterisco sustituye al último dígito de la referencia, que depende de la ubicación geográfica.

Adaptador BLUETOOTH de impresión de fotos (sólo PictureMate PM 260)

Adaptador BLUETOOTH de impresión de fotografías
2 C12C82438*

Para más información sobre el uso del adaptador BLUETOOTH de impresión de fotografías, consulte "Impresión con BLUETOOTH" de la página 30.

Nota:

El asterisco sustituye al último dígito de la referencia, que depende de la ubicación geográfica.

Especificaciones de la impresora

Mecánicas

Nombre del modelo	PictureMate PM 260	PictureMate PM 290
Dimensiones An: anchura P: profundidad Al: altura	Almacenamiento An: 231 mm (9,1 pulgadas) P: 165 mm (6,5 pulgadas) Al: 221 mm (8,7 pulgadas)	Almacenamiento An: 231 mm (9,1 pulgadas) P: 165 mm (6,5 pulgadas) Al: 250 mm (9,8 pulgadas)
	Impresión An: 231 mm (9,1 pulgadas) P: 344 mm (13,5 pulgadas) Al: 266 mm (10,5 pulgadas)	Impresión An: 231 mm (9,1 pulgadas) P: 344 mm (13,5 pulgadas) Al: 295 mm (11,6 pulgadas)
Área imprimible	Impresión con márgenes: margen de 3 mm en todos los lados Impresión sin margen: margen de 0 mm	
Capacidad de la bandeja del papel	20 hojas	
Peso	2,4 kg (5,3 libras) sin el adaptador de CA ni el cartucho fotográfico	3 kg (6,6 libras) sin el adaptador de CA ni el cartucho fotográfico

Eléctricas

Potencia

Impresora

	Con el adaptador de CA	Con la batería opcional
Entrada	CC 20 V; 1,6 A	CC 14,8 V; 1,1 A

Adaptador de CA

Modelo	A381H
Entrada	CA 100-240 V, 50-60 Hz, 0,8-0,4 A, 42 W
Salida	CC 20 V; 1,68 A

Impresora que funciona con el adaptador de CA (PM 260)

		Si no se utiliza la batería		Con la batería	
Intervalo de voltaje de entrada		100-120 V de CA	220-240 V de CA	100-120 V de CA	220-240 V de CA
Consumo de energía con un adaptador de CA	Impresión ininterrumpida	Aprox. 23 W	Aprox. 24 W	Aprox. 32 W	Aprox. 32 W
	Modo de ahorro de energía	Aprox. 5,0 W	Aprox. 5,0 W	Aprox. 25 W	Aprox. 25 W
	Apagada	Aprox. 0,4 W	Aprox. 0,4 W	Aprox. 22 W	Aprox. 22 W
Corriente de entrada con el adaptador de CA (impresión ininterrumpida)		0,4 A	0,2 A	0,7 A	0,4 A

Impresora que funciona con el adaptador de CA (PM 290)

		Si no se utiliza la batería		Con la batería	
Intervalo de voltaje de entrada		100-120 V de CA	220-240 V de CA	100-120 V de CA	220-240 V de CA
Consumo de energía con un adaptador de CA	Impresión ininterrumpida	Aprox. 23 W	Aprox. 24 W	Aprox. 32 W	Aprox. 32 W
	Modo de ahorro de energía	Aprox. 5,6 W	Aprox. 6,5 W	Aprox. 25 W	Aprox. 25 W
	Apagada	Aprox. 0,4 W	Aprox. 0,4 W	Aprox. 22 W	Aprox. 22 W
Corriente de entrada con el adaptador de CA (impresión ininterrumpida)		0,4 A	0,2 A	0,7 A	0,4 A

Ambientales

Temperatura	Funcionamiento: De 10 a 35 °C (de 50 a 95 °F) Almacenamiento: De -20 a 40 °C (de -4 a 104 °F) 1 mes a 40 C (104 F)
Humedad	Funcionamiento: * Entre 20% y 80% HR

* Sin condensación

Tarjeta de memoria

Tarjetas de memoria compatibles	
CompactFlash	Tarjeta de memoria SDHC
Memory Stick*	Tarjeta de memoria SD
Memory Stick PRO	Tarjeta miniSDHC**
Memory Stick Duo**	Tarjeta SD mini**
Memory Stick PRO Duo**	tarjeta microSDHC**
Memory Stick Micro**	Tarjeta microSD**
MagicGate Memory Stick*	MultiMediaCard
MagicGate Memory Stick Duo**	Tarjeta xD-Picture
Microdrive	Tarjeta xD-Picture Tipo M Tarjeta xD-Picture Tipo H
DCF del formato del soporte	
Compatible con la versión 1.0 ó 2.0 de la DCF (Regla de diseño del sistema de archivo de cámara)	
Todos los tipos de tarjeta compatibles con la versión estándar	
Requisitos de voltaje	
3,3 V	
Uso combinado 3,3 V/5 V	
La corriente máxima es de 500 mA	

* La capacidad máxima es de 128 MB.

** Imprescindible adaptador.

Nota:

Para conocer la información más reciente sobre las tarjetas de memoria disponibles para su impresora, diríjase a su distribuidor o al centro de ventas Epson de su zona.

Datos fotográficos

Formato del archivo	JPEG con estándar Exif versión 2.21 Datos RGB en TIFF sin comprimir con estándar Exif versión 2.21
Tamaño de la imagen	de 80 × 80 a 9200 × 9200 píxeles
Número de archivos	999 como máximo

Unidad de CD/DVD (sólo PM 290)

CD y DVD compatibles

• CD-R	• CD-RW Multi
• CD-RW High	• CD-RW Ultra
• DVD-R (sólo lectura)	• DVD-RW (sólo lectura)

Quizá no pueda leer todo tipo de CD o DVD en la unidad de CD/DVD de la PictureMate PM 290 si los discos se han grabado en otro dispositivo. Epson no puede garantizar la compatibilidad de todos los CD o DVD.

Velocidad de giro de la unidad

	CD	DVD
Velocidad de lectura y verificación	CD 24x	DVD 5x
Velocidad de grabación	CD-R 10x CD-RW Multi 4x CD-RW High 10x CD-RW Ultra 10x	No admitida

Cartucho fotográfico

Cartucho fotográfico PictureMate

Color	Negro, cian, magenta y amarillo
Duración del cartucho	Uso en los 6 meses siguientes a su desembalaje.
Temperatura	Almacenamiento: De -30 a 40 °C (de -22 a 104 °F) 1 mes a 40 C (104 F) Helada:* A -15 C (5 F)

* La tinta tarda en descongelarse y estar lista para su uso unas 3 horas a 25 °C (77 °F).



Precaución:

- ❑ *Epson recomienda la utilización del PictureMate PicturePack genuino de Epson. Otros productos no fabricados por Epson pueden averiar la impresora y la garantía de Epson no lo cubrirá y, bajo determinadas circunstancias, puede provocar un funcionamiento imprevisible de la impresora.*
- ❑ *Utilice el cartucho fotográfico antes de la fecha impresa en su envoltorio.*
- ❑ *No rellene el cartucho fotográfico. Otros productos no fabricados por Epson pueden averiar la impresora y la garantía de Epson no lo cubrirá y, bajo determinadas circunstancias, puede provocar un funcionamiento imprevisible de la impresora.*

Nota:

- ❑ *Durante la instalación inicial, se utiliza parte de la tinta del cartucho fotográfico suministrado junto con la impresora. Para obtener impresiones de alta calidad, el cabezal de impresión de la impresora debe estar totalmente cargado de tinta. Este proceso consume cierta tinta, por lo que este cartucho imprimirá menos páginas que los cartuchos fotográficos que instale después.*

- ❑ *Para garantizar la mejor calidad de impresión y proteger el cabezal, el cartucho cuenta con una reserva de tinta variable cuando la impresora avisa para cambiarlo. Las siguientes cifras no incluyen dicha reserva.*

BLUETOOTH (sólo PictureMate PM 290)

Sistema de comunicación	Especificación BLUETOOTH versión 2.0 + EDR
Potencia de salida	BLUETOOTH Power Class 2
Banda de frecuencia	Banda ISM de 2400-2483,5 MHz

Únicamente para uso en:

Alemania, Austria, Bélgica, España, Francia, Grecia, Holanda, Italia, Irlanda, Luxemburgo, Portugal, Reino Unido, Rusia, Suiza y Ucrania.

Información reguladora inalámbrica:

Por la presente, Epson declara que este producto, B382D, cumple los requisitos esenciales y otras provisiones relevantes de la Directiva 1999/5/CE, también conocida como la Directiva R&TTE, en los siguientes países:

Alemania, Austria, Bélgica, España, Francia, Grecia, Holanda, Italia, Irlanda, Luxemburgo, Portugal, Reino Unido y Suiza.

Interfaz

USB 2.0 alta velocidad (para los dispositivos compatibles con PictBridge o USB DIRECT-PRINT/Clase de almacenamiento masivo para almacenamiento externo)

Compatible con BLUETOOTH versión 2.0 + EDR (Accesorio opcional/sólo PictureMate PM 260)

Normas y homologaciones

Impresora

Modelo para EE. UU.:

Seguridad	UL60950-1 CAN/CSA-C22.2 No.60950-1
CEM	FCC parte 15 subapartado B clase B CAN/CSA-CEI/IEC CISPR22 clase B

Modelo para Europa:

CEM	EN55022 Clase B EN55024 Directiva CEM 89/336/CEE
------------	--

Adaptador de CA

Modelo para EE. UU.:

Seguridad	UL60950-1 CAN/CSA-C22.2 No.60950-1
CEM	FCC parte 15 subapartado B clase B CAN/CSA-CEI/IEC CISPR22 clase B

Modelo para Europa:

Seguridad	Directiva de Bajo Voltaje 73/23/CEE EN60950-1
CEM	Directiva CEM 89/336/CEE EN55022 Clase B EN55024 EN61000-3-2 EN61000-3-3

Resumen de los ajustes de la pantalla

Seleccionar

Seleccionar todo	Seleccionar origen
Seleccionar por fecha	Seleccionar carpeta

Ajustes de impresión

Tam. papel	10 × 15 cm 4 × 6"	
	16:9 grande	
Composición	Sin margen	Media página
	Margen	Hoja prueb
	2 por impr.	Cop seg índ
	4 por impr.	Tam. digital
	ID	Felicitación
Arregl fot	Mejorar	
	P.I.M.	
	Desactivada	

Mejorar	Estándar
	Gente
	Paisaje
	Noche
Impr. de fecha	Activada/Desactivada
Expansión	MÁX / MED / MÍN
Texto cámar	Activada/Desactivada
Reiniciar	

Editar

Decorar	Añadir decoración
	Borrar decoración
Girar	No girar
	90 grados
	180 grados
	270 grados
Efecto color	Ninguno / ByN / Sepia
Ojos rojos	Activada/Desactivada
Brillo	de -2 a 2
Saturación	de -2 a 2
Nitidez	de -2 a 2

Ayuda

Mejorar calid. impr.	Líneas
	Color erróneo
	Impresión borrosa

Guía rápida	Insertar tarj. memo
	Expulsar tarj. memo
	Cargar papel
	Cambiar cartucho fotog.
	Tarjeta insertada ranura errónea

Guardar fotos

Todas las fotos
Seleccionar fotos

Mantenimiento

Test de inyectores	Revisión estado de PicturePack
Limpieza auto	Hoja de limpieza
Alineación de cabezal	

Configuración

Presentación de diapositivas		
Confirmar vista previa	Activada/Desactivada	
Confirm ajustes impres.	Activada/Desactivada	
Idioma		
Ajustes impres. directa	Efecto color	
	Ojos rojos	
	Brillo	
	Saturación	
	Nitidez	
Velocidad copia seg. CD	Normal	
	Alta velocidad	
Bluetooth	Configuración de Bluetooth	Nombre disp BT
		Modo com BT
		Codificac.
		Contrsñ
	Dirección de dispositivo BT	
Recuperar ajustes predeterm.		

Índice

Symbols

“Thumb”, unidad
almacenamiento de archivos en, 37
impresión desde, 26

A

Accesorios opcionales, 62
Arreglar fotos, 24
Atascos
 papel, 59
Atención al cliente, 61

B

Batería
 a la venta, 63
 uso, 48
Blanco, páginas en, 60
BLUETOOTH, 30, 63
Botón, 10
Brillo, 25

C

Cable de alimentación, 47
Calidad, 58 to 59

Cámara
 fotografías seleccionadas (DPOF), 22
 impresión desde, 28

Carga del papel, 16

CD

almacenamiento de archivos en, 37
impresión desde, 26

Color

 problemas, 59
Colores incorrectos, 59

Composición, 23

Cuidado de la PictureMate, 51

D

Decorar, 25

Dispositivo
 externo, 26 to 29

Dispositivo externo
 externo, 26 to 29

DPOF (Formato de orden de impresión
 digital), 22

E

Editar, 24, 25
Efecto de color, 25
Embalaje de la PictureMate, 47
Especificaciones, 64

Expansión, 24
Extracción
 cartucho fotográfico, 42
 tarjeta de memoria, 16

F

Faltan colores, 59
Faltan partes de la imagen, 58
Flash, unidad de memoria
 almacenamiento de archivos en, 37
 impresión desde, 26
Foto
 calidad, 58 to 59

G

Girar, 25
Guardar fotos, 37, 39
Guía lateral, 17

I

Idioma, 36
Imagen
 calidad, 58 to 59
Imágenes tenues, 58
Impresión básica, 20
Impresión de fecha, 21

Impresiones borrosas, 58 to 59
Imprimir fecha, 24
Inyectores obstruidos, 51

L

Limpieza
 cabezal de impresión, 51
 impresora, 53
Limpieza de los inyectores, 51

M

Manchas, 58 to 59
Mantenimiento, 51
Márgenes
 incorrectos, 60
Mejorar, 24
Mensajes de error, 55

N

Nitidez, 25

O

Ojos rojos, 25

P

Panel, 10
Panel de control, 10
Pantalla LCD, 11
 mensajes, 55

Papel
 atasco, 59
 carga, 16
 manipulación, 17
 problemas de avance, 59 to 60
 tipos a la venta, 62

PDA

 impresión desde, 30
PictBridge, 28
PicturePack
 a la venta, 62
 instrucciones de seguridad, 9
 sustitución, 42 to 46

Problemas

 atasco de papel, 59
 avance del papel, 59 to 60
 calidad de impresión, 58 to 59
 faltan colores, 59
 tarjeta de memoria, 57
Problemas de instalación, 57
Productos consumibles, 62

S

Saturación, 25
Solución de problemas, 55 to 60
Soporte técnico, 61

T

Tarjeta de memoria, 15
 compatibilidad, 66
 extracción, 16

 introducción, 13
 problemas, 57
Test de inyectores, 51
Texto cámar, 24
Tinta, 62
Transporte de la PictureMate, 47
Traslado de la PictureMate, 47

U

Unidad de CD/DVD, 18
USB DP (Impresión directa USB), 28

Z

Zip, disco
 almacenamiento de archivos en, 37
 impresión desde, 26
Zoom, 21